

Kosz Trzawka w sprawie zakładu... znowu nad projektem zmian i... układu zbiorowego pracy dla przemysłu lekkiego... ZP PZOIS — zakończyła się podpisaniem 22 września porozumienia pomiędzy Zarządem Głównym naszego związku, w imieniu którego występowali Barbara Natorka (przewodnicząca) oraz Jerzy Jamrozik (wiceprzewodniczący) z ministrem przemysłu lekkiego Stanisławem Machem. Porozumienie to jest zarazem wypełnieniem szeregu wniosków i postulatów stawianych przez załogi w zakresie spraw płacowych i socjalno-bytowych, zawiera więc znacznie więcej niż tylko ustalenie kierunków zmian i modernizacji Układu Zbiorowego. Dziś jednak pragniemy zająć się sprawą najważniejszą wszystkich interesująca — właśnie Układem.

Co więcej — nowelizacja ma w formie ostatecznej być ukończona do 30 listopada, a po uzgodnieniu z ministrem Pracy, Płac i Spraw Socjalnych uzyska moc obowiązującą najdalej w końcu roku bieżącego. W niektórych dziedzinach zmiany są niemal rewolucyjne. Postęp jest więc nierzadko wyraźny. To cieszy i budzi zaufanie do ruchu związkowego.

Jakie więc są podstawowe kierunki zmian i ulepszeń? Przede wszystkim zapewnienie zostanie udziału wszystkich ogniw związkowych w rozstrzygnięciu kwestii związanych z warunkami pracy i płac oraz świadczeniami socjalno-bytowymi, a nowym Układem Zbiorowym objęci zostaną w sposób jednolity wszyscy pracownicy resortu w zakresie plac (faktyczny kwalifikacyjny, tabeli plac) oraz innych świadczeń. Wyjątkiem mogą być te grupy pracowników, dla których kwestie te uregulowane zostały przez inne przepisy powszechnie obowiązujące w kraju.

Zakłady pracy zobowiązane będą do zapewnienia pracownikom ciętarzom odpowiednich warunków pracy m. in. poprzez wydzielanie stanowisk lub oddziałów pracy chronionej. Dążyć się będzie przy tym do stanu, by każdy zakład zatrudniający powyżej tysiąca kobiet posiadał taki oddział lub współuczestniczył w jego utworzeniu wspólnie z innymi zakładami położonymi w bliskiej odległości. Praca w oddziałach i na stanowiskach pracy chronionej odbywać się będzie na jedną zmianę.

Co więcej — pracownikowi zatrudnionemu w akordowym systemie pracy który przepra-

...wieloletni wiek chroniony — a za wypadku na stan zdrowia nie jest w stanie wykonywać przewidzianych dla jego stanowiska normy pracy zakład będzie zobowiązany zapewnić dotychczasowe wynagrodzenie.

JUŻ WKRÓTCE NOWELIZACJA UKŁADU ZBIOROWEGO PRACY DLA PRZEMYSŁU LEKKIEGO!

Zmierzamy ku lepszemu

Bezspieczna zdobycza jest też tęga głoszona, iż czas nieprzepracowany z powodu wizyty u lekarza spowodowanej wypadkiem przy pracy, chorobą zawodową lub wypadkiem w drodze do pracy lub z pracy — wlicza się do czasu pracy. Ponadto praca w niedzielę i święta opłacana będzie dodatkami stuprocentowymi m (z wyjątkiem grup, dla których prze-

Pracownikowi, który uległ wypadkowi przy pracy, zakład zobowiązany będzie udzielić bezwzględnie zapomogi w kwocie do 10 tys. złotych w zależności od stopnia ciężkości wypadku lub zaawansowania choroby zawodowej. Członkowie rodziny pracownika zmarłego wskutek wypadku przy pracy lub choroby zawodowej (CIĄG DALSZY NA STR. 3)

Dwutygodnik
Samorządu
Robotniczego
PZPS
„Chelmek”

CHELMK * BĘDZIN * OŚWIECIM * KĘTY * SKOCCZOW * JAWORZNO SZCZAKOWA * ŻYWIEC KRAKOW * LODYGOVIC

ROK XLVI — NR 19 (526) 10 X 1980

Dwutygodnik Samorządu Robotniczego PZPS CHELMK

Ludzie DO—RO



Stanisław Dęda ma już za sobą długi staż pracy. Od 23 lat jest — bezspornie — jednym z filarów skożowskiej garbarni. Pracuje obecnie jako garbarz-brygadzieta. O efektach jego pracy zawodowej i działalności społecznej najlepiej świadczy fakt odznaczenia Złotą Odznaką Zasłużonego dla rozwoju województwa katowickiego. Posiada także zaszczytne tytuły Zasłużonego Pracownika PZPS „Chelmek”, Przewodniczącego Pracy Socjalistycznej oraz Przewodniczącego Czynu Obywatelskiego. Można więc chyba tylko szczerze pogratulować osiągnięć!

Czy życie cenniejsze...

Różne są miary życia ludzi i zwierząt. Mógł się o tym przekonać 31-letni pastor z Newmarket (Anglia) James T. Cook, który uratował pannie Peredę Miller i jej psa od utonięcia w wodach wezbranej rzeki. W nagrodę za to otrzymał — jednego funta od Towarzystwa Ratowania Tonących oraz dziesięć funtów od... Towarzystwa Ochrony Zwierząt. A podobno człowiek jest koroną stworzenia...

W piątek 19 września zebrał się na plenarnym posiedzeniu Komitet Zakładowy PZPS. Tematem obrad była aktualna sytuacja społeczno-polityczna w zakładzie obuwia w Chelme, na ile ogólnie sytuacji w kraju. Referat egzekutywy w

specjaliści spoza plenum. Przewodniczącymi poszczególnych komisji zostali: organizacyjnej — Henryk Iwanek, ekonomicznej — Henryk Galist, ideologiczno-propagandowej — Jan Wala. Odpowiedzialnymi za całokształt pracy komisji

(StG) Wynikiem wydarzeń sierpniowo-wrzesniowych jest m. in. proces generalnej odnowy ruchu związkowego, proces który w różnym natężeniu obserwujemy w całym kraju. Na wszystkich szczeblach! Różne też przybiera formy. W chwili oddania tego numeru do druku w 21 województwach formują się nowe organizacje związkowe typu „Solidarność” bądź „Jedność”. O powstaniu grup założeńskich mówi się już w dalszych 11 jednostkach terytorialnych. We wrześniu wpłynęły pierwsze wnioski o

związkowego znalazły się i wśród zadań chelmeckiej załogi. Na plus dotychczasowej Rady Zakładowej należy przypisać fakt, iż podzieliła do nich z pełnym zrozumieniem. Doceniono wagę tych związków i powagę chwili. W chwili, gdy 29 września załogi do rozmowy z Andrzejem Matyszkowiczem, przewodniczącym dotychczasowej Rady, w chelmeckim zakładzie zakończono już akcje wyborcze do Plenum nowej Rady, a gdy numer ten dotrze do rąk czytelników znane będą już w pełni zwią-

Dyscyplina i kontrola cen — podstawa utrzymania właściwego poziomu bytu

Dotychczasowa polityka cen wzbudziła wśród szerokiego społeczeństwa wiele niezadowolonych. Żywiłowie, brak kontroli, w wielu przypadkach nieuzasadniony wzrost cen powodowany niewłaściwymi kosztami produkcji — to tylko niektóre z elementów nieprawidłowej dotychczas polityki cen. Projekt rządowej uchwały w sprawie zaostreżenia kontroli cen i wzmocnienia kontroli ich ustalania był dyskusyjny na wspólnym posiedzeniu Prezydium Rady Ministrów i Prezydium Centralnej Rady Związków Zawodowych. Do tego projektu powstał załącznik, w którym zaproponowano listę towarów i decydujących o kosztach utrzymania. Na życzenie czytelników zamieszczamy propozycję listy towarów i usług podlegających szczególnej kontroli w zakresie cen.

TOWARY ŻYWNOSCIOWE I UŻYWKI

1. Pieczywo, 2. Maki (żytnia i pszena), 3. Kasze i płatki zbożowe, 4. Makarony, 5. Ryż, 6. Mięso surowe (wieprzowe, wołowe, cielęce i baranie), 7. Podroby ze zwierząt rzeźnych, 8. Przetwory mięsne (wedliny, wyroby wędliniarskie, konserwy mięsne, szynki), 9. Smalec, 10. Słonina, 11. Drobię białą, podroby i przetwory z drobiu, 12. Ryby z połowów morskich (CIĄG DALSZY NA STR. 4)

Czy realizacja planów produkcyjnych może nas zadowolić?

(Tubal) W minionym osiemnastym numerze „Echa” przedstawiliśmy na gorąco wyniki produkcyjne chelmeckiego zakładu w sierpniu. Obiektywnie, a jednak — jak się okazało — niewystarczająco. Nie dziwnego — to była niejako wstępna ocena naszych osiągnięć. Procesy sumowania i podliczania cechują się tym, że nie da się ich robić na kolanie. Sprawdzawczość, o ile nie ma służyć samozadowoleniu musi być (i w PZPS „Chelmek” — jest) rzetelna. Tak więc pełna realizacja zadań w chelmeckim zakładzie w sierpniu przedstawiała się następująco:

Lp.	Wyszczególnienie	jedn. miary	plan	wykon.	różn.
1.	Produkcja obuwia ogółem w tym KK w tym KS w tym rynki i nadwyżki	tyś. par.	448,0	420,8	-27,2
		tyś. par.	205,0	162,6	-42,4
		tyś. par.	99,0	90,3	-8,7
		tyś. par.	103,6	115,2	+11,6
2.	Wyroby gumowe	tona	699,3	605,1	-94,2
3.	Włóknina skóra	tyś. m ²	138,6	110,2	-28,4

Cóż, analiza tej tabeli — zwiastuje dla zakładu-eksportera — nie stwarza powodów do zadowolenia. Jakże są przychylni? Oczywiście jak zwykle przy produkcji eksportowej wystąpiły (nagminnie już!) trudności w zaopatrzeniu zakładu w niezbędny asortyment skór nubukowych. Okresowo brak naboków typu GSN 7, HSN 15 i GSN 37 oraz niezbyt rytmiczna dostawa surowców były przyczyną — dość często występującego — przerywania produkcji i niektórych wzorów eksportowych, lub przenoszenie ich na rynek krajowy z uwagi na nieodpowiedniość koloru skór. Stąd więc błąd — nie głównie nasze rynkowe nadwyżki. Powód do rozczarowania? Wątpliwy! Czy tego typu „zaopatrzenie rynku” kompensuje straty poniesione przez krajową gospodarkę? Czy złotówka potrafiłaby zastąpić dewizy? Opóźnienie notowań także oddziaływało montażowo a często (może wciąż jeszcze zbyt często) wskazywano tu jako przyczynę brak pełnego zapotrzebowania w niezbędnej cholewicy. Zawiniły tu zarówno zważalnie chelmeckie, jak i terenowa. Ot, np. wariant 433 miał kłopoty z realizacją zadań, gdyż nie dostarczało na czas odpowiedniej ilości cholewicy ze skórką (CIĄG DALSZY NA STR. 2)

W CHELMKU OBRADOWAŁO PLENUM KZ PZPS

Analiza aktualnej sytuacji i nowe kierunki rozwoju

tej sprawie przedstawił I sekretarz KZ Władysław Dolczyński.

W referacie zawarta została obszerna analiza wydarzeń ostatnich tygodni, a także ocena postaw uczestniczących w tych wydarzeniach ludzi, zarówno partyjnych, jak i bezpartyjnych. Wskazano także na kierunki, w jakich powinna zmierzać w swojej pracy działalność zakładowej organizacji partyjnych, aby zapoczątkowany proces odnowy i ożarzał się trwały i przynosił spodziewane rezultaty w interesie całej załogi. Omówienie referatu publikujemy oddzielnie.

Plenum powołało stałe komisje problemowe w składzie zaproponowanym przez sekretarza KZ Annę Stach. W pracach komisji, obok członków plenum, wezmą udział także

są sekretarzem KZ, zgodnie z wewnętrznym podziałem pracy w ramach sekretariatu. Powołano również zespół programowy i kontroli realizacji wniosków pod przewodnictwem Edwarda Latki z udziałem: Władysława Dolczyńskiego, Anny Stach, Henryka Iwanika, Czesława Lupina i Małgorzaty Kasperek.

Ustalono nowy skład rady programowej Zakładowego Ośrodka Pracy Ideowo-Wychowawczej. Przewodniczy Radzie sekretarz KZ Adam Smoleń, a członkami są przedstawiciele działających w zakładzie organizacji społecznych i zawodowych.

Omówienie podstawowych tez i wniosków wysuniętych w nadzwyczajny żywy dyskusji publikujemy na stronie 3.

(litw)

GŁOS MA ANDRZEJ MATYSZKOWICZ

Jak wygląda proces odnowy ruchu związkowego PZPS „Chelmek”

formalna rejestrację tych związków. To są fakty.

Równocześnie też trwa inna kampania — odnowy ruchu związkowego w dotychczasowej strukturze. Jest to również proces niezwykle głęboki i wartościowy. Coraz więcej związków — w tym także Związek Zawodowy Pracowników Przemysłu Włókienniczego, Odzieżowego i Skórzanego — występują z federacji podporządkowanej CRZZ uzyskując niezależność i samorządność, a równocześnie zachowując wszystkie pozytywne osiągnięcia dotychczasowego rozwoju ruchu związkowego.

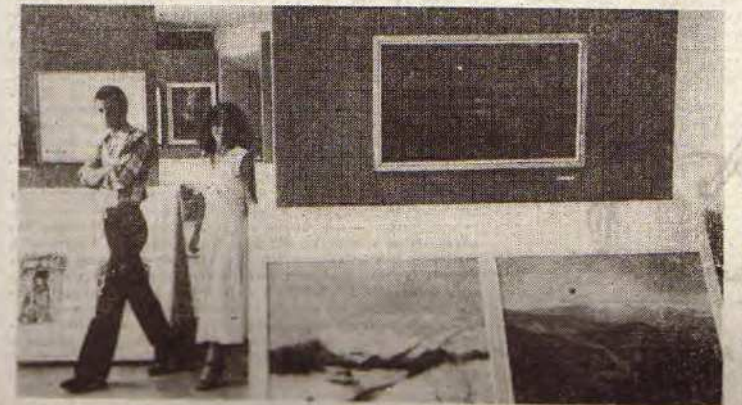
Postulaty dotyczące szeroko rozumianej odnowy ruchu

kowe władze zakładu oraz formuła i program działania przez Plenum przyjęte.

Wybory zostały zorganizowane zgodnie z wolą załogi. Kierowaliśmy się przyjętym kluczem wyborczym stwierdzającym, iż delegata — członka plenum wybiera się spośród 150 pracowników (jednakże w wydziałach (oddziałach) posiadających aplikację wyróżniającą z zakładu wybory były przeprowadzone pomimo mniejszej liczby zatrudnionych, aby wszystkim grupom pracowników zapewnić godziwą reprezentację. Również w ruchu związkowym stosujemy oszczędność etatów administracyjnych. Przewidujemy urzędowanie czterech wybranych członków etatowych oraz jednej pomocy administracyjnej.

— Jak ocenia się w zakładzie aktualną sytuację ruchu związkowego?

— Nadszedł już czas działań, nie emocji. Daliśmy i dajemy temu wyraz. Czy działalność nasza jest dobra i podstawą słuszną — oceni to przyszłość. Przechodzimy okres rewolucyjnych zmian. Odkryte zostały wszystkie karty. Rozpoczęła się gruntowna metamorfoza w ramach istniejącej struktury. Stał się to poprzez wystąpienie z CRZZ zwiłkiem samorządnym. Tym niemniej — poprzez wymianę ludzi i programów — prowadzimy reformę wewnętrzną. Nie wszyscy jednak mogą zrozumieć pewne podstawowe prawdy. Ciepło pracowników sędzi, iż



W chelmeckim pawilonie BWA w czwartek była wydana „35 lat plastyki na Podbeskidziu”. Prezentowane były prace Elżbiety...

(CIĄG DALSZY NA STR. 2)

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)
 tylko te związki, które obecnie zarejestrowały się, są związkami samorządowymi. Nasz jednak (ZZP, PPWOIS), posiadając od dawna osobowość prawną, nie wymagał ponownej rejestracji w momencie wystąpienia ze struktury CRZZ. Chcemy też działać po nowemu, lecz na drodze pozytywnych doświadczeń dotychczasowego ruchu związkowego na linii zakład—brania.

— Czy oznacza to, że ZZPP WOIS rozpadnie się na związki branżowe?

— Nie wiem. O tym zdecydować Zjazd, który odbędzie się w listopadzie br. Moje osobiste zdanie na ten temat jest inne. W związku jest

moż Rada? Jakie cele i zadania?

— Zadanie, które stało zawsze, ale w ostatnich latach zbyt często od niego odchodzono, czyli obrona interesów klasy robotniczej. To jest właściwe zadanie związków, a nie rozpraszanie się na drugorzędne szczegóły. W opinii wielu pracowników Rada była od załatwiania ziemniaków i pietruszek. Tymczasem całość takich i innych działań musi spoczywać na barkach służb pracowniczych, które w tym właśnie celu są powołane. Rada zaś — bronić interesów pracownika — winna jedynie nadzorować wykonanie takich zadań, koncentrując się na sprawach poważnych. I jak sądzi, taka droga nowa Rada obierze.

Cóż, żałować jedynie wypada, iż cykl wydawniczy „Echa” powoli, że nie zdążył na bieżąco poinformować czytelników o wszystkim. Już w następnym numerze zamieścimy obszerną informację z plenarnych obrad chełmeckiej Rady i przebiegu przez nią drogiego rozwoju.

W numerze 15/22 „Echa Chełmska” z dnia 10. VIII. 1980 roku w rubryce „Forum Korespondentów” zamieszczono list czytelnicki podpisany pseudonimem „Kraak” krytykujący niektóre negatywne zjawiska w handlu na terenie naszego miasta. Zarząd Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w odpowiedzi na stawiane zarzuty wyjaśnia co następuje:

Przeprowadzona kontrola sklepu nabojaowego przy ul. Piastowskiej, jak również dokonany wywiad środowiskowy w zakresie pracy zatrudnionego tam personelu potwierdza słuszność spostrzeżeń autorki listu. Usta-

i czwartek w godzinach od 14—16-tej. Praktycznie jednak każdy klient może zgłosić swoją interwencję również telefonicznie w pozostałych godzinach, pracy zarządu i przypadki takie mają miejsce.

Zarząd Spółdzielni stwierdza, że niejednokrotnie interwencje klientów były słuszne i podejmowano kierunki działania w celu ich załatwienia. Dla przykładu podajemy, że w wyniku interwencji klientów w celu poprawy funkcjonowania placówek handlowych w ostatnim okresie dokonano pewnych zmian w obsłudze sklepów.

SLADEM NASZYCH PUBLIKACJI

CHEŁMEK — MOJE MIASTO

lono między innymi, że zdarzyły się przypadki, iż w winy pracowników sklepu występowały w pewnych okresach przerwy w dostawach. Jednakże należy wyjaśnić, że braki mleka z reguły spowodowane były z winy dostawcy Spółdzielni Mleczarskiej w Oświęcimiu. Dla poprawy obsługi klientów w tym sklepie postanowiono zmienić jego personel.

Przeprowadzone kontrole we wszystkich sklepach Spółdzielni nie potwierdzają jednak zarzutów jakoby sklepy nie posiadały książek skarg i wniosków. Książki te w ostatnim okresie dodatkowo uzupełnione są kartkami pocztowymi z adresem Spółdzielni na który klienci też mogą zamieszczać swoje uwagi i przelać je pocztą do Zarządu Spółdzielni.

W placówkach handlowych Spółdzielni są również wywieszki informujące, że zarząd Spółdzielni przyjmuje interesantów w sprawie skarg i wniosków w każdy poniedziałek

W wielu przypadkach zmiany te okazały się korzystne co potwierdzają sami klienci. Ponadto wszelkiego rodzaju uwagi wychodzące od klientów omawiane są na naradach z personelem sklepów.

Trzeba też jednak stwierdzić, że niedomaganie naszych placówek spowodowane są brakiem należytej sieci handlowej i niedoborem w zatrudnieniu.

Natomiast w pełni podkreślamy pogląd autorki listu, że obsługa klientów w dużym stopniu uzależniona jest od nich samych — od ich bezpośredniej krytyki w sensie negatywnym jak i pozytywnym i że należy reagować i na dobrą obsługę i na złą.

Dziękujemy Redakcji za zamieszczenie omawianego listu na swoich łamach.

Prezes Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska”
 EDWARD SKOWRONSKI

Jak wygląda proces odnowy ruchu związkowego PZPS „Chelmek”

obecnie 700 tys. osób, a branża ok. 70 — 100 tys. To będzie jednak miało swoje znaczenie i ludzie stają się pakietem wniosków i żądań przedkładanych MPL. Liczba pracowników, których dotyczyła poszczególne żądania też ma i będzie zawsze mieć swoją wymowę. Związek branżowy byłby partnerem dla dyrektora Zjednoczenia, ale czy i dla ministra?

— Może więc raczej autonomia w ramach dotychczasowego związku?

— To też jest rozwiązanie możliwe. Nie należy zapominać, że w strukturze zatrudnienia, w obecnym schemacie samo obywatelstwo jest jeszcze zbyt słabe. Zresztą jeżeli można sądzić z rozwoju wypadków, podobne zdania na temat ruchu związkowego mają i twórcy związków typu „Solidarność” mówiąc co raz częściej o brzoźności związków lub szerokiej brzoźności (resortowości). I to jest chyba słuszne. Inne są problemy portowców, chemików, metalowców a inne pracowników przemysłu lekkiego. To chyba jest oczywiste i zasadne.

— Czy rzeczywiście?

— To jest może osobiste zdanie. A jednak... Wybory do Plenum nowej Rady w wię-

kowym — nie zawsze są swoje winy, często za tych, którzy znaleźli bezpieczne schronienie za związkowym parawanem.

— A jakie widzicie możliwości współpracy z wolnymi związkami zawodowymi, o ile powstanie u nas lub w ogóle w branży obywatelstwo?

— Moje zdanie jest takie — współpraca dla dobra robotników jest celowa i konieczna. Sądzę, że podejmujemy ją, gdy zaistnieje taka potrzeba. Nasza droga, to droga uzupełniania się, a nie konkurencji. Do tego zdania doszli też ludzie np. w Związku Zawodowym Metalowców. Tam najbardziej odczuło, czym jest rozbiście ruchu związkowego. Młodzi ludzie nie są doskonałymi fachowcami, nie zawsze sprawdzili się jako dobrzy organizatorzy. Osobiście sądzę, że w samym zakładzie, rozbiście ruchu związkowego nie byłoby celowe, osłabiłoby ten ruch. Większość Plenum zdecydowało o tym i to już krótko. Pragnę by wybrano model proponowany przez nas gdzie ma on naprawdę wiele zalet (przyjęto wiele z modelu proponowanego przez Komitet Strajkowy Szczecina i Gdańska zachowując dobre tradycje).

— A jaka droga stoi przed

PODZIĘKOWANIE

Gorące podziękowanie naczelniemu Dyrektorowi Tow. Bronisławowi Grzesikowi za zrozumienie i załatwienie pilnej dla mnie sprawy, składa ta droga wdzięczna pracownica odda.
 DKJ 010.
 Zofia Iskierka

Omawiając wydarzenia, jakie rozegrały się w ostatnich tygodniach na terenie całego kraju, stwierdzono, że stanowi one wyraz robotniczego protestu przeciwko błędom i deformacjom słusznej polityki, wytyczonej po grudniu 1970 roku, które wystąpiły w późniejszym okresie w trakcie jej realizacji. Bezsprzeczne są osiągnięcia minionego okresu, zwłaszcza w zakresie rozwoju potencjału gospodarczego kraju, osiągnięcia widoczne także w naszym zakładzie i przedsiębiorstwie. Efekty tego rozwoju, jeśli chodzi o sytuację życiową ludzi pracy były jednak współmiernie małe w stosunku do poniesionych kosztów. W dużej mierze wpływ na taki stan rzeczy miało koncentrowanie całej niemal władzy na szczeblu centralnym. W praktyce przedsiębiorstwo oznaczało to ograniczenie ich samodzielności, skrepowanie gorsetem nie zawsze życiowych przepisów, co w rezultacie osłabiło ludzkie inicjatywy, rozwinęło... odpowiedzialność. Nieprawidłowa polityka kadrowa sprawiła, że do głosu dochodziły osoby niekompetentne, widzący przede wszystkim swój własny, osobisty interes. Wystąpiło także zjawisko osłabienia codziennego kontaktu państwa z robotnikami, nieli-

Pozostałe są wnikliwie analizowane i będą realizowane systematycznie, w miarę możliwości.

Na fundusz podwyżek przeznaczona jest pewna kwota w skali branży, w tym także dla „Chelmska”. Ile kto dostanie trudno w tej chwili powiedzieć. Jedno jest pewne, że nie wszyscy tyle samo. Musi być zachowana podstawowa zasada: „jaka praca, taka płaca”, a więc kto więcej umie, więcej i siebie daje, musi lepiej zarobić. Szereg wniosków, placówek i innych, których nie można załatwić u siebie, przekazywaliśmy do jednostki nadrzędnej i władz terenowych.

Trzeba sobie wyraźnie powiedzieć, że wśród postulatów były także nierealne, a nawet sprzeczne z sobą. I o tym wnioskodawcy są informowani. Te załogi, które wyrażały życzenie spotkania się z kompetentnymi przedstawicielami, celem wyjaśnienia wątpliwości, będą miały takie spotkania, oczywiście po pracy. Klimat spotkań, jakie odbyły się w ostatnich tygodniach, był bardzo zróżnicowany. Z początku, na fali emocji dyskusje nierazko nie miały racjonalnego charakteru. Wśród tego ogólnego niezadowolenia ujawnili się ludzie, którzy chcieli załatwić swoje prywatne interesy, po-

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

w Jaworznie. „Przyczyna była produkcja trudnych pracochłonnych modeli obuwia zimowego z przeznaczeniem na kierunek KK” — stwierdza jednoznacznie dokument. Przyczyna znana, ale czy może być usprawiedliwieniem dla strzału? Nie wiem, choć chciałabym wiedzieć.

Pisałmy już o niepełnym wykonaniu wskaźnika ilości obuwia „zgodnie z normą”. Jakże były przyczyny? Niestety, nie tylko w wadach materiałów, ale i w wykonawstwie należy ich poszukiwać. Oczywiście występująca w fazy rozkroju nadmierna wielkość czy bliźny po uszkodzeniu lica nie zawsze dyskwalifikują siekaczy. Są to błędy sztuki nie zawsze do uniknięcia, wiele zależy tu od materiału. Najwyższe umiejętności pracownica nie zatuszują ewidentnych wad skór, przy słabym oświetleniu często niezauważalnych. Jednakże przepuszczanie sięgów w fazy szycia cholewki, czy zniekształcanie czubków lub ślady po retuszowaniu w fazy mon-

Z referatu programowego

Potrzeba zmian i autentycznego działania

czenia się z ich odczuciami i potrzebami. Szereg słusznych wniosków i postulatów wysuwanych przez członków partii, jak i bezpartyjnych nie doczekało się realizacji.

Zbytym uproszczeniem byłoby jednak twierdzenie, że my sami w zakładzie, w istniejących warunkach nie mogliśmy zrobić więcej i lepiej. Każdy chyba zdaje sobie sprawę z tego, że istniały i istnieją nadal znane rezerwy w gospodarce materialowej, organizacji pracy, a także w samych ludziach, ich inicjatywie, zdolnościach i zdyscyplinowaniu.

Oceną wydarzeń w skali całego kraju dały ostatnie, plenarne posiedzenia KC PZPR. Zapowiedzi zmian programowych oraz dokonane zmiany w kierownictwie partii i rządu, wychodzące naprzeciw postulatom klas robotniczych, mają na celu umożliwienie głębszych przemian w stylu kierowania partią i państwem, przywrócenia zasad socjalistycznej demokracji.

W CHEŁMECKIM ZAKŁADZIE

W naszym zakładzie nie było strajku, poza kilkoma, krótkotrwałymi przypadkami przerw w pracy w wydziałach gumowni i szwalni. Przypisać to chyba należy świadomości załogi, umiarkowania sobie faktu, że nasza produkcja jest ważna dla rynku. Niemniej ludzie u nas solidaryzowali się z postulatami strajkujących i wysuwali własne żądania. Było tych żądań ponad dziesięć, z tym, że wiele powtarzało się kilkakrotnie. Najwięcej placowych i socjalno-bytowych. Część wniosków dotycząca zmiany stawek została załatwiona „od reki” w ramach otrzymanych, dodatkowych środków.

sługując się w tym celu demagogia. Z czasem górę wziął rozsadek.

Jaka była w tym wszystkim postawa członków partii. Też trzeba stwierdzić, że zróżnicowana, że wielu towarzyszy dało się ponieść emocjom, zamiast im przeciwdziałać.

POTRZEBA ODNOWY

Co do istnienia potrzeby gruntownej odnowy życia w aspekcie politycznym, społecznym i gospodarczym nikt chyba nie ma wątpliwości. Wiemy też, przynajmniej w zarysach, w jakim kierunku ma pójść ta odnowa w naszej organizacji partyjnej. Chodzi, przypomnę o demokratyzacji, jawności życia organizacyjnego, otwartości na inicjatywy, o autentyczność więzi partii z załogą, także bezpartyjną.

W tym miejscu może ktoś powiedzieć: „My o tym wszystkim słyszeliśmy już nie raz, mówili się o tym przez całe dziesięciolecie, żeby nie wracać do czasów wcześniejszych, i co z tego?”

Tak, to prawda, w większości kończyło się na gadaniu. Sprzyjało to rozprzestrzenianiu się postaw ewankielistycznych, ugrunтовywaniu się przekonania, że programy, programy, a życie życiem. Wystarczyłoby sięgnąć do programów działania naszej, zakładowej organizacji. Z programu na program, z kadencji na kadencję wpisuje się te same zadania, czasem tylko w nieco innej formie. Dotyczyły one, przykładowo: postaw członków, roli zebrania, pracy grup partyjnych. Na konferencjach zachłystywaliśmy się naszym dorobkiem, poprawa stylu itp. O jakiej poprawie tu można mówić, skoro problemy pozostawały takie, jak poprzednio, co więcej: nawracały się na siebie. Chodziło zatem teraz o stworzenie takiego programu, który by zawierał w sobie gwarancję jego wykonania. Takie gwarancje w skali ogólnopartyjnej ma wypracować IX Zjazd naszej partii, o czym mówił i sekretarz KC tow. Kania. Ale już teraz powinniśmy przystąpić do robienia porządków, zaczynając, oczywiście od własnego podwórka.

Ostatnie wydarzenia przyniosły znaczne ożywienie życia społeczno-politycznego. Aktywność załogi stanowi cenny potencjał, którego nie wolno nam zaprzeczać. Musimy nauczyć się w większym, niż dotychczas stopniu, korzystać z mądrości robotników, z ich bogatego doświadczenia życiowego i fachowej wiedzy. Powinniśmy stworzyć takie formy uwalniania się inicjatywy i aktywności załogi, takie i wtedy, gdy opadną już emocje i skłonności do wicewożenia.

Teraz nakazem chwili jest praca, rzetelna na każdym stanowisku i rozumnie pomyślana, bo nikt nie ma przywileju twórczego myślenia. Jest to obowiązek wszystkich członków partii i całej załogi.

Czy realizacja planów produkcyjnych może nas zadowolić?

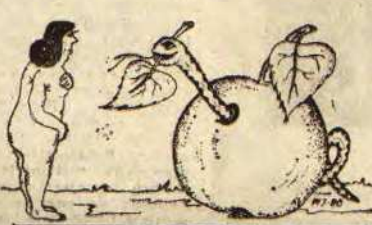
też spowodowane są tylko złą pracą ludzi. Podobno każdy wie, — gdy ma ku temu warunki — pracować dobrze niż źle. Podobno... Czy więc warunki pracy są nieodpowiednie, żałuj, czy też... są wśród nas nieodpowiedni pracownicy? Czas znaleźć na to odpowiedzi!

Jeśli winne są warunki produkcyjne lub organizacyjne, należy chyba wypracować odpowiednie wnioski wobec istniejących założeń. Może i konsekwencje. A jeśli jednak ludzie? Wskazanie, a jeśli my sami, pracownicy „Chelmska” mamy w tych błędach i zły robocze swój udział? Jeśli szkodzić firmie i... samym sobie w końcu?

Nie chcę być jednostronnym, bo o realizacji planu można też i dobre słowa. Dynamika realizacji planu produkcji obuwia za osiem miesięcy jest dobra (+2.7 proc.), podobnie jak wykonanie planu operatywnego (+0.3 proc.) i to lepsze w chełmeckim, niż w bedzińskim zakładzie. Za to Bedzin 8.1 proc. przekroczył wskaźnik zgodności z normą. Niestety wykonanie planu wyrobów gumowych spodów PU i spodów formowanych delikatnie mówiąc jest „pod planem”, chociaż np. produkcja spodów PU notuje dość ładną dynamikę. Słusznie ktoś jednak powiedział, że zakłady powinny wypracowywać wyroby, a nie wskaźniki.

Dobre są to sprawy dla garbarzy, choć z dynamiką rozwoju produkcji nie jest tam — na ogół — wszystko, za to plany operatywne wykonują, a czasem przekraczają.

Nadaj jednak sprawozdania z realizacji planów czytamy i uczuciom mieszań. Z różnych względów sierpień nie okazał się lepszy od lipca. I jak przy poprzedniej ocenie wypada stwierdzić to samo. Dobre imię firmy — to wizytówka, to dobra ocena dla każdego z nas. Używać je można tylko raz. Rzetelna praca! Mądra organizacja pracy! Pamiętamy o tym, bo warto!



fakty, wydarzenia, opinie

Wychodząc naprzeciw postulatom naszych czytelników znajdujących w nich wyraz wrastających tendencji dalszej demokratyzacji życia społeczno-politycznego publikujemy na łamach „Echa” omówienie dyskusji plenarnej KZ PZPR poświęconej aktualnej sytuacji przedsiębiorstwa i kierunkom rozwoju działalności Partii i administracji w najbliższym okresie.

CZESŁAW LUPINA (oddz. 725)

Nawiązując do wystąpienia I sekretarza mówca stwierdził, że z robotą partijną nie było aż tak źle, jak to przedstawiono w referacie. Pominie liczący się dorobek oddziałów organizacji. Jeżeli było nie tak, jak powinno być, to odpowiedzialność z tego tytułu nie może obciążać szeregowych członków partii. Partia powinna zająć się kontrolą, a nie zastępowaniem administracji.

JERZY SOROKA (przew. ZZ ZSMP)

Ważną sprawą jest odbudowa autorytetu

wierzeń szeregu wyznawców i że my wszyscy czujemy gorzko z tego, co się stało. Sprawy udziału członków partii w strajkach i formułowaniu postulatów należy przedyskutować na spokojnie. Musimy sobie zdawać sprawę z tego, że w tych wydarzeniach brali również udział siły antysocjalistyczne. Co do związków zawodowych. Ważna kwestia jest zachowanie jedności ruchu zawodowego w zakładzie. Trzeba jak najszybciej przeprowadzić wybory do organów związkowych, nie oglądając się na „góre”.

Odnosnie pracy partyjnej — zastanówmy się, jakie działania należy podjąć, aby praca partyjna w zakładzie była lepsza, aby odbudować zaufanie społeczeństwa do partii.

HENRYK PISAREK (z-ca dyr. d.s. technicznych)

Poinformował o stanie realizacji zgłoszonych przez załogę postulatów. Sporządzono harmonogram wykonania w poszczególnych

to już byłoby dużo. Trzeba odbudować zaufanie załogi. Obecnie już odczuwamy skutki postojów z sierpnia, jakie miały miejsce w kooperujących z nami zakładach. Mamy duże opóźnienia w produkcji, między innymi w eksporcie do krajów socjalistycznych. A przecież wiadomo, że wobec ogromnego zadłużenia kraju potrzebne nam są pilnie dewizy, nie można powiększać długów. Dlatego też musimy wyteżyć pracę — każdy na swoim odcinku. Wkład pracy powinien być uwzględniony przy zapowiadzanych podwyżkach płac. Nie może być tak, by jeden się narobił, a nie zarobił, a drugi brał pieniądze przy niewielkim wkładzie pracy. Postulaty, jakie zgłosiła załoga będą realizowane w miarę posiadanych środków. I chociaż nie wszystkie się da załatwić od razu, to jednak nie ma wśród nich spraw nie do wykonania. Smutne jest jednak to, że nie było takiego wniosku, który by mówił, co zrobić, aby było więcej i lepiej.

Ludzie DO—RO

W październiku 1955 roku rozpoczął swoją pracę w chełmeckim zakładzie Piotr Lasota, dzis obywatel — monterzysta z oddz. 453A. Jego droga do Chełmek także nie była krótka. Urodził się w Polwarku Krasnym koło Opola Lubelskiego. Po ukończeniu szkoły w Boiskach i Prawnie rozpoczął naukę w rzemieślniczej Zasadniczej Szkole Obywatelskiej w Kiszkiemierzu. Tam też podjął działalność w organizacji młodzieżowej.

Obywatelstwo, a więc i „Chełmek” — największy i najlepszy wówczas zakład tej branży w kraju. Przybył tu i... pozostał. Tu wdrażał się w tajniki zawodu, tu także poznał Krystynę, swą późniejszą żonę. O tym, że w pracy wywiązuje się dobrze najlepiej świadczy fakt dwukrotnego wyróżnienia zaszczytnymi tytułami Przewodnika Pracy Socjalistycznej oraz tytułem Przewodnika Czynu Obywatelskiego. Jest też członkiem Partii.

A w domu? Funkcja ojca dworga udujących dzieci, czternastoletniej Urszuli i siedmioletniego Tomasa — jest na pewno odpowiedziałna!



z życia PARTII

Pełnym głosem o naszych sprawach

(Z dyskusji na Plenum KZ PZPR odbytym 19 września br.)

młodzieży i organizacji młodzieżowej. Młodzież musi być bardziej samodzielna i przejawiać więcej inwencji. Konieczne jest przy tym umożliwienie młodzieży sprawowania funkcji gospodarza zakładu, przez zagwarantowanie udziału przedstawicieli młodzieży w kolektywach.

STANISŁAW NAJDA (z-ca dyr. d.s. produkcyjnej)

Większość żądań pracowników dotyczyło podwyżek płac. Ale mało kto pomyślał o tym, że podwyżki powinny być uzależnione od efektów pracy. Szereg postulatów w tym zakresie uznano za słuszne i będzie załatwione. Realizacja dalszych musi być poprzedzona zwiększeniem wydajności. A tymczasem wydajność maleje i to jest wysoce niepokojące zjawisko.

ANDRZEJ MATYSZKOWICZ (przew. Rady Zakładowej)

Na spotkaniach z załogami wydziałów utworziliśmy się w przekonaniu, że należy przeprowadzić nowe wybory do organów związkowych w pełni demokratyczne. Przeglądając w naszym księgi organizacji związkowej była niezależna i samorządna, działająca w interesie robotników. Opowiadał się za układem branżowym, bo w branży łatwiej nam będzie przeprowadzić pewne sprawy o większym ciężarze gatunkowym.

J. STANCIK (przew. KW PZPR)

Przekazał podziękowanie od wojewódzkiej instancji partyjnej dla załogi za to, że nie dała się ponieść euforii i zajęła się rzetelną pracą. Nawiązując do wydarzeń ostatnich tygodni stwierdził, że w ich trakcie wyszło na

planoch. W pionie technicznym część wniosków została już zrealizowanych, część jest w trakcie realizacji. Systematycznie organizowane będą spotkania z udziałem zainteresowanych, na których odpowiedzialni złożą informacje, co z tych programów wykonano.

STANISŁAW SZALONEK (mistrz oddz. 723 sekr. OOP)

Nawiązując do wystąpienia tow. Stancika powiedział, że nie zgadza się z jego punktem widzenia. Partia — zdaniem Szaloneka — nie musi odbudowywać zaufania, bo je sobie wypracowała od Lenina do Berlina. To tylko pewna grupa ludzi skrzywiła słuszną politykę partii. Z tymi ludźmi należy się bezwzględnie rozprawić — a klasa robotnicza, jak się okazało ma do tego dość siły. Wśród ludzi piastujących kierownicze stanowiska partyjne i administracyjne szerzy się dygnitarstwo i wzniołość, prostemu człowiekowi trudno, lub w ogóle nie da się dostać. Ludzi kluje w oczy nadmierne bogactwo nie niektórych jednostek, wystawny tryb życia. Podczas gdy innym trudno wiązać koniec z końcem. Ze spraw zakładowych — czy to jest słuszne, aby nożem w Międzybrodziu dla pracownika kosztował 100 zł, skoro przecież wiele się tam robiło w czynach społecznych. Mydło, ręczniki — stały się mową, że nie ma, a teraz po ostatnich wystąpieniach „znalazły się”.

BRONISŁAW GRZESIK (dyrektor przedsiębiorstwa)

W dyskusji porusza się szereg trudnych problemów. Lista postulatów wykazała, że nie wszystko w zakładzie było dobrze. Gdyby nam się udało załatwić połowę z tych spaw,

ALFRED BUDZIŃSKI (z-ca kier. wydz. 429)

Należy się surowo rozliczyć z tymi, którzy żyli ponad stan kosztem społeczeństwa. Powinni ponieść zasłużoną karę, tak aby to innych odstraszało od podobnych nadużyć.

ALEKSANDER GIZICKI (pracownik gumowni)

My narzekamy na „góre”, a oni narzekają na robotników. A przecież często każe się pracownikom wykonywać prace, która jest bezużyteczna. Wiele było nieprzemyślnych i niezasadnych decyzji.

WŁADYSŁAW DOLCZYK (I sekretarz KZ PZPR)

Padły tutaj ostre słowa krytyki. To prawda, że pewni ludzie wyrażali krzywdę swoim postępowaniem. Z tej lekce należy wyciągnąć odpowiednie wnioski. Atmosfera twórczego niepokoju jest cenna i należy ją utrzymać. Stać nas na zbudowanie takiego programu, który da dobre wyniki. Zależy to od nas wszystkich, od naszego zaangażowania i pracowitości.

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

wodowej również przysługiwać będzie jednorazowa zapomoga w kwocie 10 tys. złotych niezależnie od odprawy pamiątkowej przewidzianej w art. 93 § 1 k. p.

Wiele też tez porozumienia związanych jest ze sprawami bhp. Otóż zakład pracy zobowiązany będzie do przydzielania pracownikom środków higieny osobistej, a w przypadku nieterminowego przydziału tych środków — do wypłacenia ekwiwalentu pieniężnego. W przypadku, gdy zakład nie posiada warunków do zorganizowania prania i naprawy odzieży roboczej, pracownikowi przysługiwać będzie ekwiwalent pieniężny, wyższy jednak, niż dotychczasowy, wynoszący zaledwie 45 zł kwartałnie. Jeżeli dojdzie do zużycia odzieży roboczej i obuwia nie w winy pracownika przed ustalonym terminem, zakład wyda pracownikowi nową odzież, a on zobowiązany będzie do zwrotu odzieży zużytej. W przypadku przedłużenia okresu użytkowania odzieży ochronnej i obuwia zakład wypłaci odpowiedni ekwiwalent uregulowany odrębnymi przepisami.

Zmiana norm płacy oraz kryteriów oceny uzależniających wypłatę premii i nagród pracowników wymagać będzie każdorazowo uzgodnienia z Radą Zakładową. Dażyć się będzie także do zmniejszenia składników placowych i uproszczenia systemu płac. Utworzone zostaną również ramowe zasady stosowania dodatków za szkodliwe warunki pracy.

Nowością jest też uznanie, iż przerwy w pracy na posiłek oraz niezbędne przerwy rekreacyjne zgodnie z regulaminem pracy (np. w przypadku pracy monotonnej), uciążliwej itp., jeśli nie przekraczają po 15 min. każda — będą zaliczone do czasu pracy i wyrażnie odliczone w normach pracy.

I to są najważniejsze spośród zmian Układu Zbiorowego wyraźnie wskazujące kierunki modernizacji podstaw pracy w przemyśle lekkim. Porozumienie obejmuje ponadto rozwią-

Zmierzamy ku lepszemu

zanie szeregu innych spraw m. in. opracowanie planu rozbudowy bazy socjalnej, wytykanie norm przydziału odzieży ochronnej, uproszczenie struktur organizacyjnych itp.

Wydał się, iż bardzo istotnym jest też wniosek uwzględniany wcześniej w szeregu porozumień Komitetów Robotniczych z przedstawicielami administracji i władz państwowych m. in. w Jastrzębiu. W porozumieniu zawartym przez nasz związek MPL ma ona następujący kształt:

„Podjęte zostaną działania dla usunięcia przypadków zatrudniania na etatach zakładów pracy zawodników i trenerów zajmujących się wyłącznie działalnością sportową”. Do tej sprawy powrócimy szerzej w jednym z najbliższych numerów „Echa”.

Ludzie DO—RO

Już wkrótce Antonina Kowalska obchodzić będzie trzydziestolecie swojej pracy w Zakładzie Obuwia w Będzinie. Pracy z pewnością niełatwej, ale owocnej. I fachowej! Obecnie pracuje jako mistrz wydziału rozrozu. Pełniła — i pełni — szereg funkcji społecznych. Jest niezastąpiona, gdy idzie o tzw. „zauczanie” młodych pracowników.

Za swoją pracę zawodową i społeczną wyróżniona została m. m. tytułami Przewodnika Pracy Socjalistycznej i Przewodnika Czynu Obywatelskiego. Jest oddanym członkiem Partii.



Zimowe spiżarnie chełmeckich pracowników

Dział Socjalno-Bytowy, jak w latach ubiegłych, również w tym roku organizuje i prowadzi zaopatrzenie pracowników w ziemniaki, warzywa i owoce. Koordynatorem akcji zaopatrzenia pracowników w ziemniaki na okres zimowy jest WSS „Spółem” oddział w Oświęcimiu, w którym to oddziale zgłoszono zamówienia na 470 ton ziemniaków.

WSS oddział w Oświęcimiu potwierdził przyjęcie zamówienia do realizacji w następujących wysokościach: WSO Biała Podlaska — dostawy wagonowe — 230 ton, WSOP Sieradz — dostawy samochodowe — 240 ton.

Pierwszych dostaw ziemniaków spodziewamy się około 15 października br. Tegoroczna akcja ziemniaczana będzie przedłużona w czasie z uwagi na późniejsze niż w latach poprzednich zbory ziemniaków z pol.

W Wojewódzkiej Spółdzielni Ogrodniczo-Pracowniczej w Sieradzu planujemy zaopatrzenie na następujące warzywa i owoce: 15 ton cebuli 20 ton czosnku, 1 ton marchewki, 1 ton pietruszki, 2 ton buraków.

W dniu 1 października br. odbędzie się sprzedaż owoców. Sprzedaż owoców będzie odbywać się w tygodniu, bez wyjątku, w godzinach 10.00-12.00.



NARADA MISTRZÓW

Gdybym tę informację pisał, powiedziałbym, miejsce temu, to jej sens sprowadzałby się mniej więcej do następujących stwierdzeń: „Odbędzie się spotkanie mistrzów. Jego uczestnicy w otwartej dyskusji poruszą szereg istotnych dla kierowanych przez siebie oddziałów problemów. Skupiono się głównie na zagadnieniach kooperacji wewnętrznej, warunków bhp i socjalno-bytowych, dyscypliny pracy, jakości produkcji itp. Mistrzowie zaaprobowali projekt regulaminu nowo powstałego Klubu Mistrzów oraz ramowe plany pracy klubowych komisji problemowych”.

W tej relacji nie ma ani odrobiny nieprawdy. Ale nie ma tu także jeszcze czegoś innego, a co być powinno. Nie jest mianowicie powiedziane, czy spotkanie dało jakiś efekt, a nawet: jaki ten efekt, w mniemaniu organizatorów, miał być. Zdecydowana większość dyskutantów mówiła aluzyjnie: na temat i Kadłuczka — kiedy narzekał na trudności w kooperacji ze szwalnią, i pani Narzekacz — piętnująca przejawy braku dyscypliny i obojętne mistrzów wobec tych narzekawców. I Gabośka i Gabośka i inni, których narzekać nie mogło. Ale wydaje mi się, że największą rolę miał Gąbka: „My to gadamy to, cośmy już mówili rok temu. Gdyby tak nagrali naszą dyskusję na taśmie, a potem to odtworzyli, to kazaliby się, że w szkole mówimy to samo”.

Dyrektor Gąbka, widząc w takim kierunku rozwijać się dyskusję, od razu wpadł na pomysł, aby kierownik i przewodniczący. Żeby się było tak, że my to sobie pogadamy, każdy z nas będzie miał swój i w tym wyrażaniu się musieliśmy, i nie więcej”. Był on, że to słowa kierownika, który...

Trwa przegląd poziomu i struktury zatrudnienia

(JW) Wychodząc naprzeciwko postulatowi wysuniętemu przez załogi szeregu wydziałów i oddziałów dotyczącemu ograniczenia liczby pracowników administracyjno-biurowch dyrektor przedsięwzięcia powołał zespół specjalistów, który dokonał przeglądu poziomu i struktury zatrudnienia w tej grupie pracowników. W skład zespołu weszli J. Fudala (z-ca dyr. ds. administracyjno-handlowych) jako przewodniczący, J. Chrobak (główny księgowy) jako z-ca przewodniczącego oraz J. Dziurzyński (kierownik działu kadr i szkolenia zawodowego), E. Latko (kier. działu zatrudnienia i płac) oraz J. Wala (kierownik komórki postępu technicznego) — jako członkowie.

Po zapoznaniu się z aktualnym stanem zatrudnienia w poszczególnych komórkach funkcjonalnych, wydziałach produkcyjnych, pomocniczych i usługowych przeanalizowano możliwości dokonania zmian w strukturze organizacyjnej przedsiębiorstwa pod kątem łączenia niewielkich komórek w większe wykonujące podobne względnie zbliżone czynności, wyeliminowania lub ograniczenia czynności dublujących się względnie powtarzających lub nakładających się wzajemnie. Z kolei w ramach istniejących komórek organizacyjnych dokonano analizy prawidłowości podziału zadań pomiędzy poszczególnych pracowników, kierując się podobnymi zasadami, co przy analizie pionów i komórek organizacyjnych.

W wyniku dokonanej analizy zaproponowano szereg zmian organizacyjnych i etatowych, których realizacja powinna przynieść zmniejszenie zatrudnienia w grupie pracowników administracyjno-biurowch w granicach 10 proc. tj. oszczędność około 50 etatów, przy założeniu lep-

szego wykorzystania stanowisk i umiejętności indywidualnych osób przede wszystkim w wyniku bardziej racjonalnego podziału pracy. Stwarza to równocześnie możliwości poprawy rozmieszczenia kadr w zakładzie szczególnie w produkcji.

Przyjęto również zasadę, że w miejsce pracowników odchodzących z zakładu — emerytury, renty względnie zwalnających się nie będzie się przyjmować nowych oczywiście wszędzie tam gdzie to jest możliwe i celowe.

Uzyskane tą drogą oszczędności funduszy płac, przeznaczone zostaną w co najmniej połowie na podwyżki wynagrodzeń osób które podjęły zwiększone obowiązki, niezależnie od centralnie realizowanej podwyżki uposażeń, która objęta została wszystkimi grupami zatrudnionych.

Wyniki prac zespołu będą przedmiotem szczegółowej konsultacji z członkami dyrekcji, kierownikami zainteresowanych komórek organizacyjnych związkowej, w rezultacie których zostaną podjęte konkretne decyzje organizacyjne i kadrowe.

W następnym etapie przeglądu zostanie poddana grupą pracowników pośrednią produkcyjnych zatrudnionych w zapleczu techniczno-usługowym i produkcji.

W dniu 1 września 1980 roku weszła w życie ustawa z dnia 31. I. 80 r. o Naczelnym Sądzie Administracyjnym oraz o zmianie ustawy Kodeksu Postępowania Administracyjnego (Dziennik Ustaw nr 4 poz. 8 — tekst jednolity k.p.a. Dz. U. Nr 9, poz. 39).

Naczelny Sąd Administracyjny działa w Warszawie i ośrodkach zamieszkalych tworzących dla jednego lub kilku województw. Sąd ten orzeka w sprawach skarg na decyzje administracyjne w zakresie i w trybie określonym w k.p.a. lub w przepisach odrębnych.

Zmiany dotychczasowego k.p.a. (ustawa z 14.VI. 60 — Dz. U. Nr 30, poz. 168 z późniejszymi zmianami) zmierzają do dokładniejszego określenia pojęć użytych w k.p.a., zwiększenia demokratyzacji postępowania (zasady bezstronności, jawności, kontradyktoryjności, zbliżenia obywateli do całego toku postępowania), poddania decyzji administracyjnych kontroli sądowej oraz uproszczenia postępowania, w tym także w sprawach podatkowych jak również skrócenia terminów załatwiania spraw przez organy administracji, a także przedsiębiorstwa państwowe i organizacje zawodowe, samorządowe, spółdzielcze i inne społeczne zwłaszcza w sprawach skarg i wniosków i rozciągnięcia jego stosowania na nowe dziedziny regulowane dotąd przepisami odrębnymi. Zadaniem niniejszej informacji jest więc przypomnienie o obowiązku wstąpienia do XIX. 80 r. znalezionego k.p.a. i jego najważniejszych postanowień.

Uwaga pracownicy «CHELMKA»!

W nawiązaniu do artykułu pt. „Nowa forma konsultacji” opublikowanym w nr 17-80 „Echa Chelmska”, podajemy informację uzupełniającą.

Działalność punktu konsultacyjnego, mieszającego się w Przychodni Zakładowej, prowadzona będzie od dnia 1 października w każdy wtorek i czwartek w godz. 12-16. Dyżury zamienne pełnić będzie psycholog i socjolog.

Zakres konsultacji podyktowany będzie potrzebami pracowników. Rozmowy dotyczące będą: przyjęcie i zwolnienie z zakładu, dalszego kształcenia i uzupełniania wykształcenia, z zakresu adaptacji, procesu przystosowania się do pracy, do środowiska, rozmawiać o wszystkich problemach konfliktowych osobistych i zawodowych.

Osobom zainteresowanym gwarantujemy pełną anonimowość i dyskrecję, zobowiązując się jednocześnie do rozpatrzenia wszystkich spraw w miarę kompetencji i możliwości.

Janusz Dziurzyński

Motto: „No to cyk! Seta dla kuratki a potem w mordę go, żeby się nogami nakrył! A jak...”

Gdzie jak gdzie, ale w hotelu robotniczym to można się nieźle wyżyć. Ciekawostką na ten temat dostarczył ostatnio pokazowe posiedzenie Kolegium ds. Wykreów przy Naczelniku Miasta i Gminy Chelmska. Ciekawostką oczywiście dla tych, którzy przychodzą się sprawić bezpłaceniu z hoteli dla publiczności. Mniejsza przyjemność bowiem

elektrycznej wiadro z gotującymi się reżymkami. Interwenująca na ten incydent koleżanka urządziła obelgami i uderzeniem w twarz. Następna poszkodowana, która spoikało to samo, była przyjaciółką i współmieszkaniczką z pokoju. Być może interwencja milicji zapobiegła rozbiciu kolejnych ciosów innym koleżankom. Dziwnie zabrzmiło wyjaśnienie drugiej poszkodowanej, która przeszła nad podłogiem do porządku dziennego, zeznając przed Kolegium: „Ja do niej pretensji

nie mam. Wiem, że Kryśka jak wypije to jest nerwowa...” Jeszcze bardziej zastawiającą jest wypowiedź obwinionej, stwierdzającej że: „One są fałszywe, nie da się z nimi żyć...”

Nie da się z nimi żyć, no to po buri!... Bogactw w wydarzenia i świadków był incydent, który miał miejsce 13 września w hotelu robotniczym ZUT Technoskór. Nie będzie opowiadał szczegółowo tutejszych zajęć bo miejsca mogłoby zabraknąć. Ogólnie rzecz biorąc chodzi o to, że w godz. 23.30 do 24.00 doszło do kilkakrotnych starć pomiędzy mieszkankami hotelu S. i D.

S. sprowokował sąsiada nacierając bez konkretnej przyczyny jego pokój. Wywabił na odległy sterczący wspólnie mieszkający z kierowniczką hotelu i portierką kilka razy rozbiliłałi, rwałinieli. Płakające dziewczyny brały jednak górę nad przemocami. W toku walki wybito szklę, rannych zostało i wywołano drzw.

Przed szklanym Kolegium, w wywiadzie słuchając i przyjmując

zwroćcie uwagi na najważniejsze obowiązki przedstawicieli państwa, wynikające ze zmian kodeksu, zwłaszcza w sprawach skarg i wniosków. K.P.A. stosuje się bowiem także w postępowaniu przed organami przedsiębiorstw państwowych jeżeli są one powołane z mocy prawa do rozstrzygania spraw indywidualnych w drodze decyzji administracyjnej oraz w sprawach wydawania zaświadczeń oraz w sprawach skarg i wniosków.

K.P.A. nie stosuje się w zasadzie do spraw arbitrażowych karnych, skarbowych, powoznych obowiązków o-

ni odwoławczych termin załatwienia sprawy wynosi jeden miesiąc. Terminowość załatwiania sprawy zagwarantowana jest zarówno prawem obywatela do zażalenia na niezakończoną sprawę w terminie, jak też odpowiedzialnością porządkową lub dyscyplinarną pracownika organu administracji, a ponadto możliwością nakładania grzywny do 1.500 zł za niewłaściwe, odmowę złożenia zeznań, opinii, okazania dowodu itp.

Wydana decyzja powinna zawierać (art. 99 k.p.a.) oznaczenie organu administracji państwowej, datę wydania, oznaczenie strony lub stron,

zgodność z prawem np. w sprawach:

- budownictwa i nadzoru budowlanego,
- cen i opłat,
- rzemiosł, usług, handlu,
- ewidencji ludności,
- geodezji,
- gospodarki komunalnej, mieszkaniowej, gospodarki terenami, utrzymaniu czystości,
- gospodarki państwowej, energetycznej, surowcowej, materiałowej, wydobywania kopalin, gospodarki wodnej, żywnościowej,

SPOTKANIE Z PARAGRAFEM

Nowelizacja Kodeksu Postępowania Administracyjnego

brony, dyscyplinarnych, a także do spraw nadzorności lub podległości organizacyjnej w stosunku między organami administracji państwowej, jak również do spraw podległości służbowej pracowników tych organów. Wyłączenia te jednak nie dotyczą spraw skarg i wniosków.

Postępowanie administracyjne jest dwuinstancyjne. Drugą instancją tzw. odwoławczą w stosunku do terenowych organów administracji państwowych są organy stopnia wojewódzkiego, natomiast w stosunku do przedsiębiorstw i innych jednostek organizacyjnych są organy nadzorne i właściwe ministrowi.

Organ administracji państwowej obowiązany są załatwiać sprawy bez zbędnej zwłoki (art. 32 k.p.a.). Niezwłocznie powinny być załatwiane sprawy, które mogą być rozpatrzone w oparciu o dowody przedstawione przez stronę i fakt i dowody powszechnie znane, albo znane organowi z urzędu.

Sprawy wymagające postępowania wyjaśniającego należy załatwić nie później niż w ciągu miesiąca, a sprawy szczególnie skomplikowane nie później niż w ciągu 2 miesięcy od dnia wszczęcia postępowania. W postępowaniu

powołania podstawy prawnej, rozstrzygnięcia, uzasadnienia faktyczne i prawne, pouczenie o odwołaniu, imię i nazwisko i stanowisko służbowe osoby wydającej decyzję, pouczenie o dopuszczalności wniesienia powództwa lub skargi do Sądu Administracyjnego.

Nowy k.p.a. wprowadza znaczące zmiany na korzyść obywateli w zakresie możliwości wznowienia postępowania, a także umożliwia przyniesienie im oszczędności, jeżeli decyzja wydana z naruszeniem przepisów wyrażała im szkody. Osobny rozdział k.p.a. stanowią przepisy regulujące szczególne postępowanie w sprawach zobowiązań podatkowych oraz ubezpieczeń społecznych.

W sprawach wyszczególnionych w k.p.a. oraz innych przepisach szczególnych, decyzje administracyjne można zaskarżyć do Sądu Administracyjnego z powodu jej nie-

- zobowiązań podatkowych,
- oświaty i wychowania,
- rolnictwa i leśnictwa,
- wywłaszczzeń,
- zatrudnienia i spraw społecznych,
- zdrowia i opieki społecznej,

Skarga do Sądu Administracyjnego przysługuje po wyczerpaniu toku instancji w postępowaniu administracyjnym w terminie 30 dni od dnia ogłoszenia lub doręczenia decyzji. Sąd Administracyjny uchyli zaskarżoną decyzję, jeżeli stwierdzi naruszenie prawa materialnego, podstawy do wznowienia postępowania lub inne naruszenie przepisów postępowania, które miało istotny wpływ na wyniki sprawy. Ocena prawna w orzeczeniu Sądu Administracyjnego wiąże w sprawie ten sąd oraz organ administracji państwowej. (C.d.n.) mgr A. Kłur

Dyscyplina i kontrola cen — podstawa utrzymania właściwego poziomu bytu

(CIĄG DAJSZY ZE STR. 1)

skich i słodkowodnych, 13. Przetwory rybne (filety i tusze z ryb, ryby wędzone, konserwy z ryb i inne przetwory), 14. Tłuszcze roślinne jadalne (margaryna, olej), 15. Mięso, 16. Sniatana, 17. Masło, 18. Sery twarogowe, 19. Sery twarde, 20. Sery topione, 21. Cukier, 22. Sol, 23. Jajka, 24. Ziemniaki, 25. Warzywa świeże (kapusta, ogórki, pomidory, marchew, cebula, buraki, pietruszka, por, seler), 26. Kapusta i ogórki kiszzone, 27. Owocowe krajowe świeże (jabłka, gruszki, śliwki, czereśnie, truskawki), 28. Mrożonki owocowe i warzywne, 29. Cytryny, 30. Pomarańcze, 31. Marmolada, 32. Powidła i dżemy, 33. Kompoty, 34. Koncentrat pomidorowy, 35. Herbata, 36. Kawa naturalna i zbożowa, 37. Kakao naturalne i owsiane, 38. Pieczywo cukiernicze trwałe, 39. Miod, 40. Budynie w proszku, 41. Kisiele w proszku, 44. Galaretki w proszku, 45. Konserwy „Bobo-Vita” i odczynki spożywcze dla niemowląt, 46. Wody mineralne i napoje bezalkoholowe, 47. Papierosy produkowane z tytoniu krajowego.

TOWARY PRZEMYSŁOWE PRODUKCJI KRAJOWEJ

48. Węgiel i koks opalowy, 49. Gaz, 50. Energia elektryczna, 51. Tkaniny odzieżowe (z wyjątkiem tkanin zawierających 100 proc. wełny lub 100 proc. bawełny oraz tkanin z jedwabiu naturalnego), 52. Tkaniny białe, 53. Tkaniny pościelowe, 54. Firanki, 55. Okrycia i ubiory dziecięce, 56. Okrycia i ubiory damskie i męskie bawełniane i wełniane (z wyjątkiem produkowanych tkanin wełnianych 100 proc. i jedwabiu naturalnego), 57. Okrycia i ubiory z dzianiny: dziecięce, damskie i męskie, 58. Bielizna asobista z tkanin i dzianin, 59. Bielizna pościelowa, 60. Koca, 61. Ręczniki, 62. Wyroby porcelanowe, 63. Obuwie, 64. Lekki, 65. Środki opatrunkowe, 66. Szklak okularowy, 67. Środki do prania i szorowania, 68. Farby i lakiery, 69. Pasty do podłóg, 70. Mydła pościelowe i toaletowe, 71. Środki do mycia, 72. Mydła i kremy do toalety, 73. Środki do mycia, 74. Wyroby w podstawowym zestawie, 75. Wyroby ze szkła z wyjątkiem kryształów: szklanki, szklaki, podłogi, kompoty, kompoty, kompoty, talerze i talerzki, 74. Butelki dla niemowląt, 75. Naczynia porcelanowe stołowe, 76. Naczynia porcelanowe stołowe, 77. Naczynia kuchenne i gospodarcze metalowe (garznie, rondle, patelnie, wiadra, maszynki do mięsa i inne), 78. Noże, widelce, łożyska, i tasaki — kuchenne, 79. Złoty do gotowania, 80. Nakrycia stołowe nierzędzone, aluminiowe i srebrzone, 81. Kuchnie i kuchnie elektryczne, 82. Żelazka elektryczne, 83. Pralki, 84. Chłodziarki domowe, 85. Odkurzacze, 86. Sprzet instalacyjny elektryczny, 87. Żarówki głównego szeregu, 88. Baterie galwaniczne, 89. Wanny i zlewomywalki, 90. Kuchnie gazowe i węglowe, 91. Odbiorniki radiowe bez stereofonizacji, 92. Odbiorniki telewizyjne, bez kolorowych, 93. Wzki dziecięce, 94. Rowery, 95. Zestawy i przybory szkolne, 96. Papier toaletowy, 97. Zapałki, 98. Szafy garderobiane, 101. Meble segmentowe, 102. Meble dziecięce, 103. Meble kuchenne.

USŁUGI

104. Czynsz najmu za lokale mieszkalne, 105. Przewozy osób środkami komunikacji miejskiej, 106. Przewozy krajowe osób koleją i transportem samochodowym, 107. Przesyłanie listów, telegramów, paczek i przekaźników pocztowych, 108. Rozmowy telefoniczne, 109. Usługi fryzjerskie — podstawowe (golenie, strzyżenie, czesanie, ondulacja), 110. Usługi krawieckie, 111. Usługi pralnicze, 112. Naprawa pralek i wózków elektrycznych oraz chłodziarek i zamrażarek domowych, 114. Naprawa odbiorników radiowych i telewizyjnych, 115. Opłaty za przesłanie i złoty, 116. Usługi społecznej i kulturalnej, 117. Usługi remontowe, 118. Usługi remontowe, 119. Usługi remontowe, 120. Usługi remontowe, 121. Usługi remontowe, 122. Usługi remontowe, 123. Usługi remontowe, 124. Usługi remontowe, 125. Usługi remontowe, 126. Usługi remontowe, 127. Usługi remontowe, 128. Usługi remontowe, 129. Usługi remontowe, 130. Usługi remontowe, 131. Usługi remontowe, 132. Usługi remontowe, 133. Usługi remontowe, 134. Usługi remontowe, 135. Usługi remontowe, 136. Usługi remontowe, 137. Usługi remontowe, 138. Usługi remontowe, 139. Usługi remontowe, 140. Usługi remontowe, 141. Usługi remontowe, 142. Usługi remontowe, 143. Usługi remontowe, 144. Usługi remontowe, 145. Usługi remontowe, 146. Usługi remontowe, 147. Usługi remontowe, 148. Usługi remontowe, 149. Usługi remontowe, 150. Usługi remontowe, 151. Usługi remontowe, 152. Usługi remontowe, 153. Usługi remontowe, 154. Usługi remontowe, 155. Usługi remontowe, 156. Usługi remontowe, 157. Usługi remontowe, 158. Usługi remontowe, 159. Usługi remontowe, 160. Usługi remontowe, 161. Usługi remontowe, 162. Usługi remontowe, 163. Usługi remontowe, 164. Usługi remontowe, 165. Usługi remontowe, 166. Usługi remontowe, 167. Usługi remontowe, 168. Usługi remontowe, 169. Usługi remontowe, 170. Usługi remontowe, 171. Usługi remontowe, 172. Usługi remontowe, 173. Usługi remontowe, 174. Usługi remontowe, 175. Usługi remontowe, 176. Usługi remontowe, 177. Usługi remontowe, 178. Usługi remontowe, 179. Usługi remontowe, 180. Usługi remontowe, 181. Usługi remontowe, 182. Usługi remontowe, 183. Usługi remontowe, 184. Usługi remontowe, 185. Usługi remontowe, 186. Usługi remontowe, 187. Usługi remontowe, 188. Usługi remontowe, 189. Usługi remontowe, 190. Usługi remontowe, 191. Usługi remontowe, 192. Usługi remontowe, 193. Usługi remontowe, 194. Usługi remontowe, 195. Usługi remontowe, 196. Usługi remontowe, 197. Usługi remontowe, 198. Usługi remontowe, 199. Usługi remontowe, 200. Usługi remontowe, 201. Usługi remontowe, 202. Usługi remontowe, 203. Usługi remontowe, 204. Usługi remontowe, 205. Usługi remontowe, 206. Usługi remontowe, 207. Usługi remontowe, 208. Usługi remontowe, 209. Usługi remontowe, 210. Usługi remontowe, 211. Usługi remontowe, 212. Usługi remontowe, 213. Usługi remontowe, 214. Usługi remontowe, 215. Usługi remontowe, 216. Usługi remontowe, 217. Usługi remontowe, 218. Usługi remontowe, 219. Usługi remontowe, 220. Usługi remontowe, 221. Usługi remontowe, 222. Usługi remontowe, 223. Usługi remontowe, 224. Usługi remontowe, 225. Usługi remontowe, 226. Usługi remontowe, 227. Usługi remontowe, 228. Usługi remontowe, 229. Usługi remontowe, 230. Usługi remontowe, 231. Usługi remontowe, 232. Usługi remontowe, 233. Usługi remontowe, 234. Usługi remontowe, 235. Usługi remontowe, 236. Usługi remontowe, 237. Usługi remontowe, 238. Usługi remontowe, 239. Usługi remontowe, 240. Usługi remontowe, 241. Usługi remontowe, 242. Usługi remontowe, 243. Usługi remontowe, 244. Usługi remontowe, 245. Usługi remontowe, 246. Usługi remontowe, 247. Usługi remontowe, 248. Usługi remontowe, 249. Usługi remontowe, 250. Usługi remontowe, 251. Usługi remontowe, 252. Usługi remontowe, 253. Usługi remontowe, 254. Usługi remontowe, 255. Usługi remontowe, 256. Usługi remontowe, 257. Usługi remontowe, 258. Usługi remontowe, 259. Usługi remontowe, 260. Usługi remontowe, 261. Usługi remontowe, 262. Usługi remontowe, 263. Usługi remontowe, 264. Usługi remontowe, 265. Usługi remontowe, 266. Usługi remontowe, 267. Usługi remontowe, 268. Usługi remontowe, 269. Usługi remontowe, 270. Usługi remontowe, 271. Usługi remontowe, 272. Usługi remontowe, 273. Usługi remontowe, 274. Usługi remontowe, 275. Usługi remontowe, 276. Usługi remontowe, 277. Usługi remontowe, 278. Usługi remontowe, 279. Usługi remontowe, 280. Usługi remontowe, 281. Usługi remontowe, 282. Usługi remontowe, 283. Usługi remontowe, 284. Usługi remontowe, 285. Usługi remontowe, 286. Usługi remontowe, 287. Usługi remontowe, 288. Usługi remontowe, 289. Usługi remontowe, 290. Usługi remontowe, 291. Usługi remontowe, 292. Usługi remontowe, 293. Usługi remontowe, 294. Usługi remontowe, 295. Usługi remontowe, 296. Usługi remontowe, 297. Usługi remontowe, 298. Usługi remontowe, 299. Usługi remontowe, 300. Usługi remontowe, 301. Usługi remontowe, 302. Usługi remontowe, 303. Usługi remontowe, 304. Usługi remontowe, 305. Usługi remontowe, 306. Usługi remontowe, 307. Usługi remontowe, 308. Usługi remontowe, 309. Usługi remontowe, 310. Usługi remontowe, 311. Usługi remontowe, 312. Usługi remontowe, 313. Usługi remontowe, 314. Usługi remontowe, 315. Usługi remontowe, 316. Usługi remontowe, 317. Usługi remontowe, 318. Usługi remontowe, 319. Usługi remontowe, 320. Usługi remontowe, 321. Usługi remontowe, 322. Usługi remontowe, 323. Usługi remontowe, 324. Usługi remontowe, 325. Usługi remontowe, 326. Usługi remontowe, 327. Usługi remontowe, 328. Usługi remontowe, 329. Usługi remontowe, 330. Usługi remontowe, 331. Usługi remontowe, 332. Usługi remontowe, 333. Usługi remontowe, 334. Usługi remontowe, 335. Usługi remontowe, 336. Usługi remontowe, 337. Usługi remontowe, 338. Usługi remontowe, 339. Usługi remontowe, 340. Usługi remontowe, 341. Usługi remontowe, 342. Usługi remontowe, 343. Usługi remontowe, 344. Usługi remontowe, 345. Usługi remontowe, 346. Usługi remontowe, 347. Usługi remontowe, 348. Usługi remontowe, 349. Usługi remontowe, 350. Usługi remontowe, 351. Usługi remontowe, 352. Usługi remontowe, 353. Usługi remontowe, 354. Usługi remontowe, 355. Usługi remontowe, 356. Usługi remontowe, 357. Usługi remontowe, 358. Usługi remontowe, 359. Usługi remontowe, 360. Usługi remontowe, 361. Usługi remontowe, 362. Usługi remontowe, 363. Usługi remontowe, 364. Usługi remontowe, 365. Usługi remontowe, 366. Usługi remontowe, 367. Usługi remontowe, 368. Usługi remontowe, 369. Usługi remontowe, 370. Usługi remontowe, 371. Usługi remontowe, 372. Usługi remontowe, 373. Usługi remontowe, 374. Usługi remontowe, 375. Usługi remontowe, 376. Usługi remontowe, 377. Usługi remontowe, 378. Usługi remontowe, 379. Usługi remontowe, 380. Usługi remontowe, 381. Usługi remontowe, 382. Usługi remontowe, 383. Usługi remontowe, 384. Usługi remontowe, 385. Usługi remontowe, 386. Usługi remontowe, 387. Usługi remontowe, 388. Usługi remontowe, 389. Usługi remontowe, 390. Usługi remontowe, 391. Usługi remontowe, 392. Usługi remontowe, 393. Usługi remontowe, 394. Usługi remontowe, 395. Usługi remontowe, 396. Usługi remontowe, 397. Usługi remontowe, 398. Usługi remontowe, 399. Usługi remontowe, 400. Usługi remontowe, 401. Usługi remontowe, 402. Usługi remontowe, 403. Usługi remontowe, 404. Usługi remontowe, 405. Usługi remontowe, 406. Usługi remontowe, 407. Usługi remontowe, 408. Usługi remontowe, 409. Usługi remontowe, 410. Usługi remontowe, 411. Usługi remontowe, 412. Usługi remontowe, 413. Usługi remontowe, 414. Usługi remontowe, 415. Usługi remontowe, 416. Usługi remontowe, 417. Usługi remontowe, 418. Usługi remontowe, 419. Usługi remontowe, 420. Usługi remontowe, 421. Usługi remontowe, 422. Usługi remontowe, 423. Usługi remontowe, 424. Usługi remontowe, 425. Usługi remontowe, 426. Usługi remontowe, 427. Usługi remontowe, 428. Usługi remontowe, 429. Usługi remontowe, 430. Usługi remontowe, 431. Usługi remontowe, 432. Usługi remontowe, 433. Usługi remontowe, 434. Usługi remontowe, 435. Usługi remontowe, 436. Usługi remontowe, 437. Usługi remontowe, 438. Usługi remontowe, 439. Usługi remontowe, 440. Usługi remontowe, 441. Usługi remontowe, 442. Usługi remontowe, 443. Usługi remontowe, 444. Usługi remontowe, 445. Usługi remontowe, 446. Usługi remontowe, 447. Usługi remontowe, 448. Usługi remontowe, 449. Usługi remontowe, 450. Usługi remontowe, 451. Usługi remontowe, 452. Usługi remontowe, 453. Usługi remontowe, 454. Usługi remontowe, 455. Usługi remontowe, 456. Usługi remontowe, 457. Usługi remontowe, 458. Usługi remontowe, 459. Usługi remontowe, 460. Usługi remontowe, 461. Usługi remontowe, 462. Usługi remontowe, 463. Usługi remontowe, 464. Usługi remontowe, 465. Usługi remontowe, 466. Usługi remontowe, 467. Usługi remontowe, 468. Usługi remontowe, 469. Usługi remontowe, 470. Usługi remontowe, 471. Usługi remontowe, 472. Usługi remontowe, 473. Usługi remontowe, 474. Usługi remontowe, 475. Usługi remontowe, 476. Usługi remontowe, 477. Usługi remontowe, 478. Usługi remontowe, 479. Usługi remontowe, 480. Usługi remontowe, 481. Usługi remontowe, 482. Usługi remontowe, 483. Usługi remontowe, 484. Usługi remontowe, 485. Usługi remontowe, 486. Usługi remontowe, 487. Usługi remontowe, 488. Usługi remontowe, 489. Usługi remontowe, 490. Usługi remontowe, 491. Usługi remontowe, 492. Usługi remontowe, 493. Usługi remontowe, 494. Usługi remontowe, 495. Usługi remontowe, 496. Usługi remontowe, 497. Usługi remontowe, 498. Usługi remontowe, 499. Usługi remontowe, 500. Usługi remontowe, 501. Usługi remontowe, 502. Usługi remontowe, 503. Usługi remontowe, 504. Usługi remontowe, 505. Usługi remontowe, 506. Usługi remontowe, 507. Usługi remontowe, 508. Usługi remontowe, 509. Usługi remontowe, 510. Usługi remontowe, 511. Usługi remontowe, 512. Usługi remontowe, 513. Usługi remontowe, 514. Usługi remontowe, 515. Usługi remontowe, 516. Usługi remontowe, 517. Usługi remontowe, 518. Usługi remontowe, 519. Usługi remontowe, 520. Usługi remontowe, 521. Usługi remontowe, 522. Usługi remontowe, 523. Usługi remontowe, 524. Usługi remontowe, 525. Usługi remontowe, 526. Usługi remontowe, 527. Usługi remontowe, 528. Usługi remontowe, 529. Usługi remontowe, 530. Usługi remontowe, 531. Usługi remontowe, 532. Usługi remontowe, 533. Usługi remontowe, 534. Usługi remontowe, 535. Usługi remontowe, 536. Usługi remontowe, 537. Usługi remontowe, 538. Usługi remontowe, 539. Usługi remontowe, 540. Usługi remontowe, 541. Usługi remontowe, 542. Usługi remontowe, 543. Usługi remontowe, 544. Usługi remontowe, 545. Usługi remontowe, 546. Usługi remontowe, 547. Usługi remontowe, 548. Usługi remontowe, 549. Usługi remontowe, 550. Usługi remontowe, 551. Usługi remontowe, 552. Usługi remontowe, 553. Usługi remontowe, 554. Usługi remontowe, 555. Usługi remontowe, 556. Usługi remontowe, 557. Usługi remontowe, 558. Usługi remontowe, 559. Usługi remontowe, 560. Usługi remontowe, 561. Usługi remontowe, 562. Usługi remontowe, 563. Usługi remontowe, 564. Usługi remontowe, 565. Usługi remontowe, 566. Usługi remontowe, 567. Usługi remontowe, 568. Usługi remontowe, 569. Usługi remontowe, 570. Usługi remontowe, 571. Usługi remontowe, 572. Usługi remontowe, 573. Usługi remontowe, 574. Usługi remontowe, 575. Usługi remontowe, 576. Usługi remontowe, 577. Usługi remontowe, 578. Usługi remontowe, 579. Usługi remontowe, 580. Usługi remontowe, 581. Usługi remontowe, 582. Usługi remontowe, 583. Usługi remontowe, 584. Usługi remontowe, 585. Usługi remontowe, 586. Usługi remontowe, 587. Usługi remontowe, 588. Usługi remontowe, 589. Usługi remontowe, 590. Usługi remontowe, 591. Usługi remontowe, 592. Usługi remontowe, 593. Usługi remontowe, 594. Usługi remontowe, 595. Usługi remontowe, 596. Usługi remontowe, 597. Usługi remontowe, 598. Usługi remontowe, 599. Usługi remontowe, 600. Usługi remontowe, 601. Usługi remontowe, 602. Usługi remontowe, 603. Usługi remontowe, 604. Usługi remontowe, 605. Usługi remontowe, 606. Usługi remontowe, 607. Usługi remontowe, 608. Usługi remontowe, 609. Usługi remontowe, 610. Usługi remontowe, 611. Usługi remontowe, 612. Usługi remontowe, 613. Usługi remontowe, 614. Usługi remontowe, 615. Usługi remontowe, 616. Usługi remontowe, 617. Usługi remontowe, 618. Usługi remontowe, 619. Usługi remontowe, 620. Usługi remontowe, 621. Usługi remontowe, 622. Usługi remontowe, 623. Usługi remontowe, 624. Usługi remontowe, 625. Usługi remontowe, 626. Usługi remontowe, 627. Usługi remontowe, 628. Usługi remontowe, 629. Usługi remontowe, 630. Usługi remontowe, 631. Usługi remontowe, 632. Usługi remontowe, 633. Usługi remontowe, 634. Usługi remontowe, 635. Usługi remontowe, 636. Usługi remontowe, 637. Usługi remontowe, 638. Usługi remontowe, 639. Usługi remontowe, 640. Usługi remontowe, 641. Usługi remontowe, 642. Usługi remontowe, 643. Usługi remontowe, 644. Usługi remontowe, 645. Usługi remontowe, 646. Usługi remontowe, 647. Usługi remontowe, 648. Usługi remontowe, 649. Usługi remontowe, 650. Usługi remontowe, 651. Usługi remontowe, 652. Usługi remontowe, 653. Usługi remontowe, 654. Usługi remontowe, 655. Usługi remontowe, 656. Usługi remontowe, 657. Usługi remontowe, 658. Usługi remontowe, 659. Usługi remontowe, 660. Usługi remontowe, 661. Usługi remontowe, 662. Usługi remontowe, 663. Usługi remontowe, 664. Usługi remontowe, 665. Usługi remontowe, 666. Usługi remontowe, 667. Usługi remontowe, 668. Usługi remontowe, 669. Usługi remontowe, 670. Usługi remontowe, 671. Usługi remontowe, 672. Usługi remontowe, 673. Usługi remontowe, 674. Usługi remontowe, 675. Usługi remontowe, 676. Usługi remontowe, 677. Usługi remontowe, 678. Usługi remontowe, 679. Usługi remontowe, 680. Usługi remontowe, 681. Usługi remontowe, 682. Usługi remontowe, 683. Usługi remontowe, 684. Usługi remontowe, 685. Usługi remontowe, 686. Usługi remontowe, 687. Usługi remontowe, 688. Usługi remontowe, 689. Usługi remontowe, 690. Usługi remontowe, 691. Usługi remontowe, 692. Usługi remontowe, 693. Usługi remontowe, 694. Usługi remontowe, 695. Usługi remontowe, 696. Usługi remontowe, 697. Usługi remontowe, 698. Usługi remontowe, 699. Usługi remontowe, 700. Usługi remontowe, 701. Usługi remontowe, 702. Usługi remontowe, 703. Usługi remontowe, 7

Młodzi z Żywca

Organizacja ZSMP w żywieckiej garbarni choć niewielka (liczy 23 członków), jest jednak prężna i aktywna. W dalszym ciągu Kolo podejmuje działania na rzecz wzrostu szeregów i pozyskania członków wśród młodych pracowników. Kolo ZSMP podejmuje także szerokie działania na rzecz dalszej rozbudowy liczebnej kół TPPR i PKC oraz pogłębianiu dotychczasowego dorobku tychże organizacji. Młodzi biorą też czynny udział w działalności PTTK i TKKF, osiągając liczne sukcesy. Wiele uwagi poświęca się działalności ZSMP w pogłębianiu przyjaźni polsko-radzieckiej. Kolo prowadzi ponadto akcję na rzecz FASM, jak również zadania związane z adaptacją społeczno-zawodową młodzieży.

ZSMP jest w zakładzie inicjatorem czynów społecznych jak również organizatorem wypoczynku, dla załogi

w dni wolne od pracy. Co więcej, inicjatywy młodzieży służą wszystkim członkom załogi. Z wyróżniających się członków należałoby wymienić Marię Krusz, Mirosławę Pawelek i Kazimierza Adamca. Wszyscy oni prócz dużego zaangażowania w pracę społeczną, wyróżniają się również w pracy zawodowej.

Janusz Tuleja

Od dawna już widoczna była konieczność ożywienia i reorganizacji form działalności organizacji młodzieżowej w chełmeckim zakładzie. Kilka ostatnich lat upłynęło w ZSMP pod znakiem nikłych efektów w zakresie pracy i działań na wszystkich niemal odcinkach. Praktycznie zażość objął zarówno członków poszczególnych kół wydzielonych jak i grupy aktywistów, których działania realizowane były bardziej na papierze niż w konkretnych inicjatywach.

Oczywiście nie wszystko co



zle spada na barki osób odpowiedzialnych za organizację i ramienia pełnionych funkcji. Błędy popełnione począwszy od szczebla najwyższego, ale konsekwencje ich najbardziej odbijały się na podstawowych komórkach i poszczególnych członkach organizacji. Nie mam jednak zamiaru rozliczać tutaj z błędów władze ZSMP. Istotnym jest fakt, że w skali całego kraju zaczęło się już dziać coś nowego, pozytywnego i autentycznie spontanicznego. Ruch odrabiania zaległości objął także członków organizacji młodzieżowej w naszym zakładzie.

„Praca organizacji młodzieżowej w obecnej dobie nie

powinna opierać się na statystykach. Musimy teraz właśnie walczyć o zerwanie ze statystykami, z rozliczeniami za liczby i wskaźniki. Ważną sprawą w obecnym czasie jest potrzeba autorytetu Związku wśród młodych pokoleń”.

Te słowa wypowiedział podczas obrad Plenum KZ PZPR w Chełmku przewodniczący ZSMP Jerzy Soroka. Są to słowa świadczące o świadomości zaistniałych wypażeń i równocześnie określające cel najbliższych działań władz organizacji. O sposobach procesu odbudowy autorytetu Związku rozmawiałem właśnie z nowym przewodniczącym Zarządu Zakładowego.

— Istnieje duże spiętrzenie spraw wymagających jak najszybszego rozwiązania — mówi Jerzy. — Spiętrzenie spraw i problemów, które musimy mądrze i w miarę szybko załatwić. Zaufanie młodzieży pracującej do naszej organizacji jest mocno zachwiane. Od tego w jaki sposób zajmiemy się najbardziej palącymi kwestiami życia organizacyjnego zależeć będzie postawa i stosunek do nas wszystkich zainteresowanych, to znaczy praktycznie całego młodego pokolenia pracowników PZPS „Chełmek”.

— Jakże wobec tego zadania stawia sobie zarząd i aktywność organizacji?

— Jedno podstawowe jest w tej chwili dominujące i jemu podporządkowujemy cały proces działań organizacyjnych. Chcemy bowiem spowodować, aby każdy członek ZSMP czuł się faktycznie, a nie tylko formalnie, uczestnikiem związkowego życia. Aby sprawy każdego młodego pracownika, a zwłaszcza jego kłopoty i troski, znajdowały echo w działaniach organizacji. Chcemy, żeby pomoc dla młodego człowieka wychodziła od nas i by-

ła pomocą konstruktywną, pełną. Także poza taką formą bezpośredniej opieki, organizacja ma obowiązek przekazywania jej członkom dodatkowych możliwości rozwoju i działania społecznego. Życie związku to przecież nie tylko pobieranie składek, odbywanie zebrań i czynów społecznych. Jednak dla rozwinięcia prawdziwej działalności wychowawczej, ideowej i kulturalno-oswiatowej, niezbędnym jest element zrozumienia i poczucia współdziałania między wszystkimi członkami organizacji i jej kierownictwem.

Dotrzeć do każdego

Musimy stworzyć młodzieży odpowiednie warunki do działania, a przede wszystkim wyrobić świadomość potrzeby tych działań. Chcemy jak najwięcej wartościowych rzeczy przekazać, ale oczekujemy też wartościowych inicjatyw i postaw. W sumie zadania nasze sprowadzają się do wytworzenia właściwej młodym ludziom atmosfery życia zawodowego i społecznego, którego inspiracją i przewodnią siłą będzie nasz Związek. Aby taka sytuacja mogła zaistnieć, musimy teraz właśnie dotrzeć do każdego młodego pracownika.

— Rozumiem więc, że wszelkie poczynania pozorne i obliczone na efekt „papierowy”, zdecydowanie zostały odrzucone. Nowy program zmierza ku konkretnym działaniom i postawie otwartej dla wszelkich problemów życia młodzieży... — Oczywiście! W tym kierunku...



Wzorowy żołnierz — Jan Kulawik

Dyrektor
Rada Zakładowa
Przemysłowych Zakładów
Przemysłu Skórzanego
Chełmek
woj. Bielsko-Biala

Dowództwo Jednostki Wojskowej z zadowoleniem stwierdza, że Wzrost pracownik ob. Jan Kulawik odbywający ćwiczenia wojskowe w naszej jednostce był żołnierzem sumiennym, zdyscyplinowanym i koleżeńskim.

Swoim postępowaniem i nie-naganą służbą wniósł ożywczy wkład w dzieło umacniania obronności Ojczyzny oraz zyskał zaufanie przełożonych i szacunek kolegów.

Pismo powyższe podpisał dowódca Jednostki Wojskowej oraz jego zastępca ds. politycznych.

zapomnieć w programowaniu i realizacji najpilniejszych spraw z grona tych, z którymi nie jest u nas najlepiej.

Bardziej jednak niż na teoretyczne rozważania — liczymy tutaj na inicjatywę i liczne uczestnictwo w samym turnieju.

Dodam tylko, że za każdy zgłoszony w październiku projekt wynalazcy przysługująca premia w wysokości 150 zł. Za projekt przyjęty do stosowania 250 zł, a za zastosowany 350 zł. Wszystko to oczywiście niezależnie od wynagrodzenia przewidzianego przepisami prawa wynalazczego.

A po informację i pomoc należy kierować się do Jacka Witkowskiego w Wydz. GI. Mechanika oraz do Ursuli Mielchlik w oddz. wynalazczosci.

PAŹDZIERNIK

(RP) Jest już tradycją organizowanie październikowego konkursu dla młodzieży zainteresowanej ruchem wynalazczym w naszym zakładzie. W miesiącu tym bardziej niż w ciągu całego roku próbuje się zmobilizować i wyzwoić w młodych pracownikach rezerwy myśli twórczej, które na codzień owocują niezbyt obficie. Liczne osoby zainteresowanych autentycznie działalnością wynalazczą, wykazujących się na tym polu jest u nas ograniczona. W corocznych podsumowaniach przewijają się zazwyczaj te same nazwiska, a trzeba powiedzieć, że popularność całej idei nie stoi na najwyższym poziomie.

sienia, w roku ubiegłym wzięło w nim udział 24 ludzi w wieku do lat trzydziestu. Liczna ta traktowana jest jako sukces i świadectwo dobrych tendencji. Niby tak, ale są organizacje zakładowe ZSMP mogące pochwalnie się ilością uczestników dwukrotnie wyższą przy dwukrotnie niższym stanie osobowym.

O co więc chodzi? Nie sądzę, żeby specyfika naszej produkcji ograniczała możliwości twórcze i zasięg nowych koncepcji. Na zupełnie zapomnianym polu wniosków dotyczących uprawnień organizacyjnych jest przecież wiele do zrobienia. Także dla młodzieży. Nie jestem też

miesiącem młodego wynalazcy

Trudno znaleźć jednoznaczna odpowiedź na pytanie dlaczego ruch wynalazczy w szeregach młodzieży kulaje i nie przynosi pożądaných rezultatów. Pewnym jest natomiast fakt, że spora odpowiedzialność za taki stan rzeczy spada na brak wypracowanych form działalności popularyzacyjnej na szczeblu kół wydzielonych. Zresztą nie chodzi tylko o popularyzację idei — chodzi o wcielanie jej w życie. A tutaj potrzeba czegoś więcej niż dobre chęci.

Właśnie październikowy konkurs daje temu okazję. Młodych twórców, na których liczymy, nie ograniczają żadne sztywne założenia programowe w turnieju. Jedynie fakt, iż za młodego wynalazcę uważa się pracownika w wieku do 30 lat. Ale właśnie założa PZPS to w większości ludzie młodzi. Tym bardziej trudno jest uwierzyć, że w środowisku tym działalność wynalazcza uprawiana systematycznie nie przynosi żadnych efektów. Także jest przecież wiele powodów, które nie pozwalają na to, aby młodzież w pełni wykorzystała swoje możliwości.

przekonany iż przyczyną stanu rzeczy jest całkowita niechęć młodzieży do tych form działalności. Ale nie wyobrażam sobie by mogło być lepiej w sytuacji, kiedy członkowie ZSMP nie wiedzą nawet o istnieniu doradców technicznych, których obowiązkiem jest pomóc każdemu młodemu człowiekowi przy opracowywaniu projektu. Nie najlepiej wygląda w tym świetle praca przewodniczących kół wydzielonych ZSMP. Chyba, że i oni sami nie o sprawie nie wiedzą.

Ja natomiast wiem z doświadczenia jak nikłe efekty daje propagowanie jakiegokolwiek tylko drogi radiowej czy gazety zakładowej. Bez poparcia konkretnymi działaniami i wnioskami z pewnością nie uda się osiągnąć sukcesu. Sądzę, że tegoroczny październik jest okazją do głębszego wniesienia w tajniki młodzieżowego ruchu wynalazczego. Także jest przecież wiele powodów, które nie pozwalają na to, aby młodzież w pełni wykorzystała swoje możliwości.

My, ZSMP-owcy z Łodygowickiej garbarni!

Stan naszej zakładowej organizacji ZSMP wynosi 39 członków. Wchodzi w skład Kola członkowie z oddziału szwalni, wykańczalni, garbowania oraz warsztatów mechanicznych. Zarząd Zakładowy garbarni Łodygowice bierze czynny udział w pracach gminnej organizacji ZSMP, a dwóch członków z naszego zakładu pełni funkcje wiceprzewodniczących Zarządu Gminnego ZSMP. Są to Andrzej Łukaszek i Jerzy Gieruszkiewicz.

Działalność Kola obejmuje szereg przedsięwzięć znajdujących się w kalendarzu obchodów rocznic państwowych oraz imprez kulturalnych wydanych przez Zarząd Gminy. Ponadto członkowie naszego Kola biorą udział w pracach mających na celu podniesienie

estetyki zakładu. Przy współpracy z Kolem TKKF organizowaliśmy czyn mający na celu przystosowanie terenu przy zakładzie pod boisko sportowe.

Przyłączamy się do apeli Zarządu Województwa ZSMP dotyczących zbiórki środków na „Dar Młodzieży”, dotychczas odprowadzone na konto „Dar Młodzieży” kwotę 1350 złotych.

Spółród członków naszej organizacji wyróżniają się w pracy zawodowej i organizacyjnej Z. Habdas lat 21 prac. szwalni, onek ZSMP od roku 1978, pełni funkcję sekretarza Kola oraz K. Talik lat 23 skarbnik Kola, pracownica księgowości. Wiele z członków naszego Kola uczestniczy w działalności Klubu Techniki i Racjonalizacji oraz TKKF.

Pragniemy wyrazić ubolewanie z powodu braku zainteresowania naszą działalnością zarządu kombinatu mimo kilkakrotnych prób nawiązania kontaktu.

A. Łukaszek

REQUIEM DLA HUFCA

wykorzystanie wolnych miejsc w hotelu OHP dla poprawienia warunków bytowania tych kobiet? Czy nie lepiej jest, by powstał jeszcze jeden hotel robotniczy? A dziewczęta? Będą po prostu pracownikami.

Potrzeba nam pracowników? Potrzeba! Tak, ale mówią się, że powinni być raczej pracownicy „ustabilizowani”, bardziej związani z zakładem, środowiskiem i okolicą. Mniej liczy się na ludzi z dalekich stron... A był okres, gdy byli jednym z filarów produkcji. Powiada się, że dość równomierny rozwój przemysłu poddął korzenie dotychczasowej rekrutacji do OHP. Źródła. Dziewczęta z lubelskiego, kieleckiego, rzeszowskiego czy suwalskiego mają bliższe miejsca pracy. Coraz mniej ich trafia do „Chełmka”. Ogłoszenia prasowe reklamujące chełmecki OHP kosztowały sporo. Rezultat? Mierzący... Zdarzają się też dość często tzw. „przelotne plaki”, poszukiwane szczerze zaliczające i po kilka zakładów rocznie. Są to przypadki jednostkowe, na pewno... Ale są i to jest także jeden z argumentów.

Może to wszystko i racja. Nie wiem! Podobnie jak nie wiem ile dawnych dziewcząt z Hufca do dziś pracuje w Chełmku. Argumenty negatywne są poważne. Wierzę, że dotyczyła była słusza. A jednak czegoś zał. Trzy tradycje pierwszego zenskiego Hufca! Trzy skrytka życia jako były OHP dla dziewcząt z nie zawsze prostym życiorysem, trudnym startem.

Czy zakład stał się jednak na utrzymywanie tej szkoły życia? Widac — nie. Hufiec więc prawdopodobnie zniknie z chełmeckiego krajobrazu. Będziemy go dobrze wspominać, bo — moim zdaniem — był jedną z Januszy kart w historii zakładu.

A pracownicy bezgranicznie produkcyjnych wieńców...

Trwa turniej o puchar „ECHA”

W drugim pojedynku eliminacyjnym doszło chyba do małej sensacji. Faworyzowana reprezentacja Strazy Pożarnej (długa Mechanikom) aż dwa razy pod rąk! Dwa razy, bowiem po pierwszym meczu Straz wystosowała do organizatorów słuśny protest, przeciw udziałowi w meczu czynnego piłkarza. Do dyskwalifikacji nie doszło, gdyż cały mecz za obopólną zgodą został powtórzony, i ponownie drużyna Gł. Mechanika wykazała swą wyższość nad przeciwnikiem.

Cieszymy się w tym przypadku, z tego, iż przykry incydent zakończył porozumienie i zgoda zainteresowanych stron. Chodzi przecież nie o uzyskanie wyniku za wszelką cenę, lecz o idee czynnego wypoczynku i sportu amatorskiego w gronie pracowników zakładu.



Reprezentacja Administracji. Od lewej — H. Ekiert, K. Siwoń, T. Jewak, Z. Szczerbowski, H. Pisarek, S. Warzecha; klęczą — R. Kafka, S. Korycic, A. Smoleń, W. Matysik i S. Karpiński.

Sprawa podkłada niejako z nazwą redakcyjnego podwzrostka. Dotyczy bowiem rozgrywek międzywydziałowego turnieju piłki nożnej o Puchar Redakcji „Echa Chemna”. W tym celu wiceprezesa wydziału powołano na przewodniczącym na podstawie następującego

Jest taki punkt w regulaminie turnieju, w którym określa się jasno i jednoznacznie, iż w grach nie mogą uczestniczyć pracownicy będący zarejestrowanymi członkami PZPN oraz ci, którzy byli nimi w okresie do 12 miesięcy przed rozpoczęciem rozgrywek. Jeżeli ktoś w czasie tym zagrał choćby jeden mecz, jedna połowa, ba nawet kilkanaście minut w drużynie ligowej, okręgowej, A czy B klasowej – to nie ma prawa już występować w naszym turnieju. Tak interpretujemy akceptowany przez wszystkich regulamin. Oczywiście wcześniej można było zastanowić się nad ewentualnymi poprawkami. Nim doszliśmy jednak do tego, nie ma wice podstaw do dyskusji wyników już w trakcie rozgrywek. A wyniki, I to nie tylko dyskusje.

Pierwszy protest wystosowała reprezentacja Straży Pożarnej po przegranym meczu z wydziałem Gł. Mechanika. Okazało się, że w barwach mechaników zagrał pracownik, który kiedyś tam, gdzieś tam, kopał piłkę w klubie sportowym — na swoje nieszczęście w okresie owych 12 miesięcy przed turniejem. Organizatorzy staneli przed

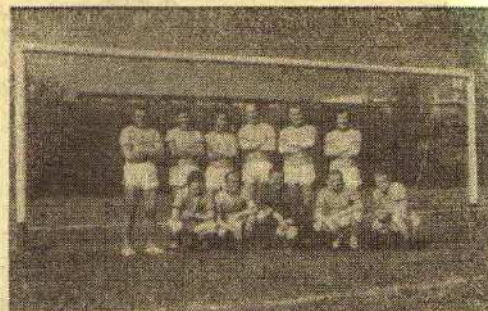
możliwością zdyskwalifikowa-
nia drużyny.

Alle komisja powołana w celu rozpatrzenia sprawy, w porozumieniu z kierownictwem drużyny Straży Pożarnej i uzyskawszy jego zgodę, zapropo-
nowała powtórzenie całego meczu, już bez udziału trefnego zawodnika. Chodził przecież (i to stanowiła pod-
stawę werdyktu) nie o konkurencję ślepa i sztywną, lecz o rekreację, rozrywkę i sport w szeregach załogi zakładu.

Zgodzili się z tym wszyscy... Ale to pozornie tylko, bo oto po raz pierwszy powstaliśmy przeciwko następnym kolejom i tarcia w turniejowej machinie. Rozpoczęli się nowe protesty i groźby protestów, uzasadnione o tyle, że w każdej drużynie biorące udział w rozgrywkach figurował jakiś były piłkarz z podrzędnych klubów. Doszukiwano się takich i znajdowano. Doszło do paradoksalnej sytuacji, kiedy to przegrana drużyna groziła protestem z powodu składu przegranej drużyny, a zwyciężca żądał ten, o którego sporę toczono kłopot w ciągu meczu cztery razy, z czego trzy niecelnie...

Panowie... Nie robmy z rozrywkowej imprezy giełdy protestów! — chce się zawołać. A jednak ambicja i szowinizm wydziałowy są silniejsze od idei sportu amatorskiego.

Nie pozostaje więc nam jako organizatorom nic innego, jak złożyć protest przeciwko kierownikom drużyn, którzy



Drużyna PP i Wydz. Pomoc. Od lewej — K. Handzlik, R. Janik, F. Porwit, R. Niemezyk, J. Grzesio, K. Śniadek, S. Opitek, Z. Kopij, S. Szalonek, R. Wesołek, T. Szyjka, A. Bogudziński i S. Talaga.

znając i akceptując regulamin dopuszczali do gry zawodników niedopuszczalnych. Prawdopodobnie na rozgrywki przyszłoroczne przygotowany zostanie nowy regulamin, ale wspomnienie tegorocznych incydentów pozostawia gorzki, nieprzyjemny osad.

Na szczęście rozgrywki, nawet bez „zawodowców”, miały emocjonujący przebieg i stały na dość dobrym poziomie.



KS CIESZYN — KS CHELMEK 3:2 (2:0)

Spotkanie miało dwa oblicza. W pierwszej połowie strona zdecydowanie lepszą byli gospodarze, którzy swą przewagę udokumentowali dwoma bramkami zdobytymi nie bez winy naszych obrońców, którzy w tym meczu wypadli bardzo blisko.

W drugiej połowie meczu jeszcze przez okres 10 minut przewaga należała do ciennian, a efektem tego była ich trzecia bramka. Ostatnie pół godziny to nieustanny szturm chełmeckiej jedenastki, czego efektem były dwie bramki zdobyte przez najlepszego w tym dniu naszego zawodnika Guńke.

Do zdobycia jednak co najmniej jednego punktu zabrakło już czasu oraz większego zdecydowania naszych napastników w sytuacjach podbramkowych.

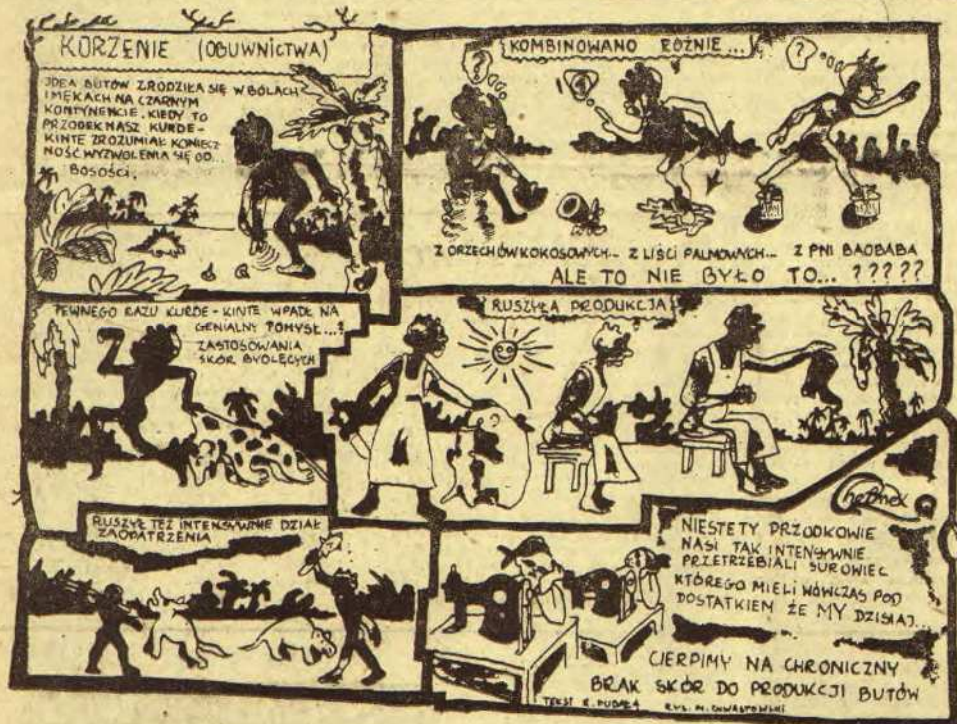
KS CHELMEK — METAL WĘGIERSKA GÓRKA 2:1 (0:1)

W pierwsze polowie spotkania nie zapowiadało zwycięstwa gospodarzy. Piłkarze Metalu długimi podaniami szybko zdobywali teren i raz po raz „ogrywali” mało zwanych obrońców z Cheimka, wśród których tylko rutynowany Zawadzki stanął na wysokości zadania. W drugim Cheimka wyraźnie daje się odczuć brak kontuzjowanego Kulagi oraz Walickiego, który zasiłki KS „09” Mysłowice, drużyna trenowana przez R. Durnioka

Po przerwie inicjatywę przejęli nasi piłkarze, a efektem tego były dwie bramki zdobyte przez Nielipiuka i Stwora. Bramka Stwory zdobyta z zagraża po rzucie wolnym okazała się przedniej marki i mogła być ozdobą wszystkich stadionów.

W sumie zwycięstwo piłkarzy Chełmka w pełni zasłużone chociaż w drużynie jest zbyt dużo luk, nad których wypełnieniem czeka trenera Wesółka i piłkarzy jeszcze dużo pracy.

A Pa.



Informacje dla fotoamatorów

Oddział PTTK Ochota (Warszawa) organizuje konkurs fotograficzny „Krajobrazy Mazowsza”. Jego celem jest utrwalenie krajobrazu, szczególnie zanikającego oraz ciekawych obiektów Mazowsza. Uczestnictwo w konkursie jest bezpłatne. Liczba fotografii dowolna, techniki również. Za najlepsze prace wręczone zostaną nagrody rzeczowe.

Blizszych informacji o konkur-
kurze uzyskac mozna w Od-
dziale PTTK Ochota, War-
szawa, ul. Tarczyńska 1.

Termin przesyłania prac
upływa z dniem 15 grudnia br.

Maraton — rekreacja czy wyczyn? Bieg po zdrowie — czy wyczerpujący wysiłek? Takie pytania zadaje sam sobie jako uczestnikowi I Maratonu Pokoju.

Na trasę klasycznego dystansu wybiegło ok. 1800 uczestników o dużej rozpiętości wieku. Starsi i dzieci połączeni wspólnym celem pokonania 42 km 195 m. Rekreacja kończyła się dla pewnej grupy już po 3 km dla innych po 10 km, wysiłek włożony na pokonanie 30 km o już wypoczętym wypoczynku, optymalna intensywność bodźców ruchowych wskazywała na utrzymania norm fizjologicznych jest przełotowa. Boi mięśni, ból stóp wymaga się z każdym następnym kilometrem. Jest świadomo wyboru można zejść z trasy i dojechać autobusem z napisem koniec biegu.

Wielkość pokonuje jednak ludzkie słabo-
ści, dążając dalej do mety. Limit czasu nie-
ograniczony można kończyć dystans spacer-

Refleksje maratończyka

kiem. Na przemian maszerując i biegając
osiagam mete. Zwyciestwo!!

Która zajalem miejsce? Jaki miałem cel? W jakim czasie pokonałem trasę? To treść pytań najczęściej zadawanych przez znajomych. Odpowiedzi można uzyskać samemu wystarczy pokonać np. 20 km w ciągu 2 godz. Okazji do biegania jest dużo ot np. 5. X. 1980 r. w II Biegu Szewców a później gdy znajdzie się przyjemność w bieganiu spotkamy na III Maratonie Pokoju na trasie którą może pokonać każdy zdrowy człowiek.

(A-Ptal)

„ECHO CHEŁMKA” – dwutygodnik Samorządu Robotniczego Południowych Zakładów Przemysłu Skórzanego „Chełmek”. Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Włókienników Polskich, Beskidzkiego Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego oraz Towarzystwa Przyjaciół Dzielnicy. Nakład 3 000 egzemplarzy. Redaguje zespół wspólnie ze społeczną Radą Programową oraz Klubem Korespondentów Rada Programowa: H. Iwanek, U. Kłaput, A. Nosek, P. Grill-Gierzkowski, M. Rommusa, S. Skocznyński, A. Smoleń (przewodniczący), M. Syrak, B. Zamiatka. A. Ziuk. Redakcja: Ryszard Fiedła (ml red.) Janina Kasprk (sekretariat), dział łączności z Czytelnikami, Przemysław Gólik-Grzesiek (red. naczelnik), Mirosław J. Włochyński (red. techniczny), Wydział graficzny: Janina Szucharska. Współpraca fotograficzna: Jacek Pawlik, Andrzej Chładowski. Redakcja w chełmeckim zakładzie – Kanielski Stanisław, sekretarz wydziału – Ludwik Włodarczyk. Adres: PZPS „Chełmek” 25-346 Chełmek, Pl. Kłobucki 1, telefon 411-06, www. 119, telex – 633427 POLON pl. Druk: Pressa Zakład Graficzny „Press – Kanielski – Ziuk” Kanielski, ul. Kłobucki 1. Redakcja zastrzega sobie prawo skrócenia i umieszczenia w nawiązaniu do zamieszczonych